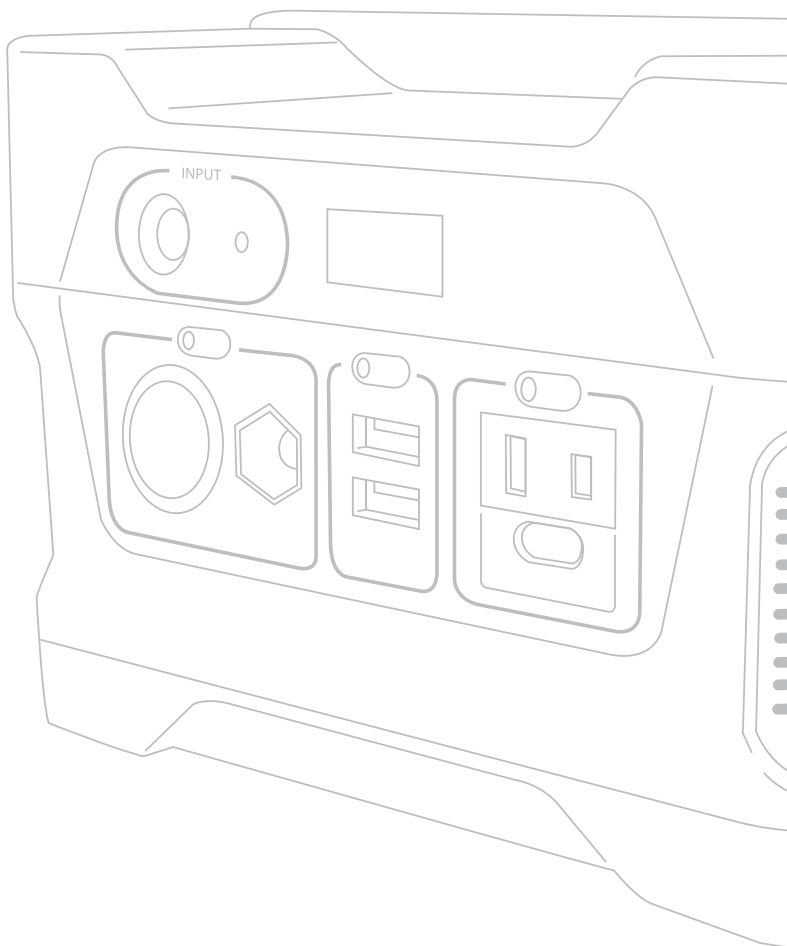


GOAL ZERO  
**YETI<sup>®</sup>150**

PORTABLE POWER STATION



# Table of Contents

Goal Zero products are designed to keep you powered while you're doing what you love. Whether you're climbing in the Himalaya, living in your van while you travel the world, or camping in your backyard we will keep you powered.

Welcome to the solar life.



## CHARGE ME NOW

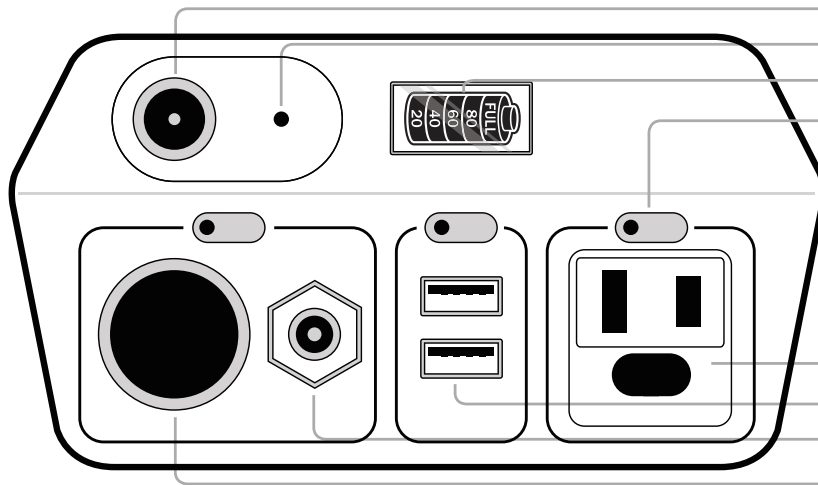
Before reading through the rest of the manual, plug your YETI into the wall. You should store your YETI plugged in, so the battery is always healthy and full.

Getting Started	2
i. Get to Know Your YETI	
ii. Unpacking Your YETI	
iii. What it Powers	
Charging your YETI	4
i. Charging from Solar	
ii. Charging from the Wall	
iii. Charging from the Car	
Using your YETI	6
i. What can I Power?	
ii. How to Use	
iii. Best-Use Strategy	
iv. Cold Weather Usage	
v. Storage and Downtime Maintenance	
Technical Specifications	7
Frequently Asked Questions	8
Troubleshooting	11
Education	12
i. Batteries 101	
ii. Solar 101	
Warranty and Contact Info	14
<b>Français</b>	<b>16</b>
<b>Deutsch</b>	<b>32</b>
<b>Español</b>	<b>48</b>

Congrats on your new Goal Zero YETI 150 Portable Power Station, a plug-and-play generator for emergencies, camping, or wherever you need power. With 150 watt-hours of power, you can keep laptops, smartphones, lights and more going for hours longer.

Make sure you go online and register your product to activate your warranty. You'll also be able to sign up to receive notifications and alerts regarding the YETI. [www.GoalZero.com/warranty](http://www.GoalZero.com/warranty)

## Get To Know Your Gear



### INPUT

- Charging Port
- Charging Indicator Light
- LCD Battery Display
- Individual Port Power Buttons

### OUTPUT

- AC Outlet (modified-sine wave)
- USB Outputs
- 12V 6mm Port
- 12V Car Port

## Unpacking your YETI

- A AC Wall Charger (2 pieces)
- B Goal Zero Yeti 150 Portable Power Station
- C Legacy-Nomad Adapter (4.7 to 8mm)



## What it Powers



LAL  
50 Hours



Smartphone  
15 Recharges



TABLET  
6 Recharges

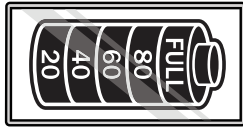


LAPTOP  
2 Recharges

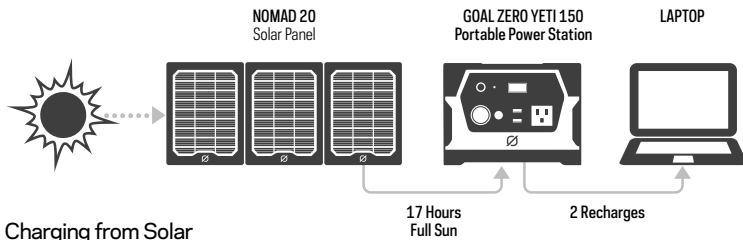
See page 9 for more details.

# Charging Your YETI

**CHARGE ME NOW:** Before using or storing, plug your YETI into the wall until it is fully charged. If at any point you hear a beeping from your YETI, plug it into a power source, like an AC outlet or a solar panel, as soon as possible. This built-in warning indicator is to help prevent battery damage when the charge gets low. For more tips and tricks on keeping your battery healthy, see the BATTERY 101 section.



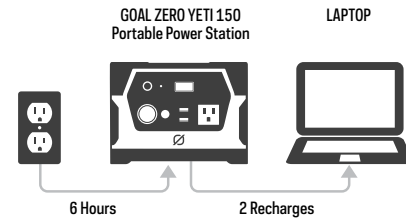
**LCD Battery Display:** The LCD Battery Display indicates the charge level of your YETI. There are 5 segments to the battery, approximating 20% - 40% - 60% - 80% -100% capacity. As you use your YETI, segments will disappear from the display, indicating the remaining charge. When charging your YETI you will notice a battery segment blinking at a 1 second interval. This indicates the current charge status. Once your YETI is fully charged, all battery segments will be lit and remain solid.



## Charging from Solar

1. Place your solar panel where it will get as much direct sunlight as possible. See the graphic in the SOLAR 101 section for help.
2. Insert the blue-ringed plug into the INPUT port on the front of the YETI. You will know the YETI is charging when the blue LED light next to the INPUT port lights up, and the battery segments in the LCD BATTERY DISPLAY are blinking. The YETI is fully charged when all battery segments stop blinking and remain solid.
3. Your YETI is capable of taking in up to 60W of solar power. Some GOAL ZERO panels are chainable to provide more power to your YETI and reduce solar charge times.

When connecting older versions of the NOMAD and BOULDER Solar Panels, use the Legacy-Nomad Adapter Cable to connect to the YETI.



## Charging from the Wall

Using the included AC Wall Charger, plug your YETI into any wall outlet. You will know the Yeti is charging when the blue LED light next to the INPUT port turns on, and battery segments in the BATTERY DISPLAY are blinking. The YETI is fully charged when all battery segments stop blinking and remain solid. The YETI should recharge from the wall in about 6 hours.



1. The AC wall charger comes in two pieces. Connect the two pieces by plugging the cable into the box

## Charging from your Car

Although not recommended because of slow charge times, you can charge your YETI from any 12V source, like your car. To charge your YETI from a car or 12V source, you will need to purchase an 8.0 mm to 12V charger from GOALZERO.com. Call our Customer Solutions Center at 1-888-794-6250 for help identifying the charger.

## Using your YETI

### What to power from your YETI:

USB: Smartphones, MP3 Players, Digital Cameras, E-readers, Tablets, etc.

12V: Goal Zero Lights, Car adapters, etc.

AC: Laptops, Cameras, CPAP, Display Monitors, etc.

### How to use your YETI:

1. Press the power button located above each port you will be using.
2. You'll know the port is turned on when the green LED light on the button is illuminated.
3. Plug in your gear for power anywhere life takes you.
4. Keep your YETI plugged into a power source when not in use.

### Best-Use Strategy:

When recharging gear with your YETI, take note of the LCD Battery Display. If you plug in devices that have a high power requirement (a state-of-the-art gaming laptop), the charge level of your YETI can drop very quickly and you may not get exactly 150Wh of power. On the flipside, if you're recharging devices that draw power more slowly (a tablet), you will get closer to 150Wh from your YETI. If you're experiencing shorter runtimes, you may want to check the device's power requirements, see TROUBLESHOOTING section for help.

### Cold Weather Usage:

Cold temperatures (below freezing) can impact the YETI's battery capacity. If you'll be living off-grid in sub-zero conditions, we recommend keeping your YETI in an insulated cooler, and connected to a power source (solar panels). The natural heat generated by the YETI contained in an insulated cooler will keep battery capacity at its highest.

### Storage and Downtime Maintenance:

Having your YETI connected to a power source, like a solar panel or wall outlet, between adventures or while in storage keeps its battery healthy and topped off. This prolongs battery life and will ensure your YETI is charged and ready to go all day, every day.

If you can't keep your YETI plugged into a power source during storage, fully-charge your YETI every 3 months and store it in a cool, dry place. Failure to maintain your YETI by following these steps can result in battery damage which will void the product warranty.

## Technical Specifications

### Charge Times

Wall Charger (45W)	6 Hrs
Car Charger (30W)	8 Hrs
Goal Zero Nomad 13	26-52 Hrs
Goal Zero Nomad 20	17-34 Hrs
Goal Zero Boulder 15	22-44 Hrs


### Battery

Cell Type	AGM Lead Acid
Pack Capacity	168Wh (12V, 14Ah)
Lifecycles	Hundreds of cycles
Shelf-life	Keep plugged in or charge every 3 months
Fuses	20A, user replaceable fuse
Management System	Charging and low-battery protection built-in

### Ports

USB Port (output)	5V, up to 2.1A (10.5W max), regulated
6mm Port (output, 6mm, green, hexagon)	12V, up to 10A (120W max)
12V Car Port (output)	12V, up to 10A (120W max)
<b>110V AC Unit Inverter</b> (output, 60Hz, modified sine wave)	110V, 0.7A (80W continuous, 160W surge max)
<b>220V AC Unit Inverter</b> (output, 50Hz, modified sine wave) UNIVERSAL OR AUSTRALIA (TYPE 1) AC PLUGS	220V, 0.4A (80W continuous, 160W surge max)
Charging Port (input, 8mm, blue, circle)	14-29V, up to 5A (60W max)

### General

Chainable	No
Weight	12 lbs (5.4 kg)
Dimensions	7.75 x 5.75 x 6.75 in (19.7 x 14.6 x 17.2 cm)
Operating Usage Temp.	32-104 F (0-40 C)
Certs	
Warranty	12 Months

## Frequently Asked Questions

### What type of battery is in my YETI?

Your YETI uses a 12V sealed lead-acid battery (AGM), similar to what is found in your car. Here are some basic facts about AGM batteries:

1. AGM batteries should be kept full at all times.

This means you should leave your YETI plugged into a power source at all times, especially during storage.

2. AGM batteries last longer if you do not drain them completely.

This stems from the “battery memory myth” in old rechargeable batteries.

You can read more about this in the Battery 101 section on page 12.

### How do I know if my YETI is charged?

To check the charge level of your YETI, refer to the LCD Battery Display. When lit up, you'll see a battery outline with 5 segments, indicating the current charge level. You can turn on the Battery Display by pushing one of the power buttons above each output port. It is OK to use your YETI even when it's not fully charged.

### My YETI is beeping... what does that mean?

Plug your YETI into a power source, like a solar panel or outlet, as soon as possible. This chirping is to alert you that your YETI's battery is low and needs to be charged.

### Can I take my YETI on a plane?

You sure can. The YETI contains an advanced, sealed lead-acid battery that is completely safe to bring along on your flight. Bring along your user manual to show the type of battery inside.

### Is the battery inside my YETI replaceable?

Your YETI depends on an advanced lead-acid battery to power your gear, and like all other batteries, one day it will make the journey to the battery graveyard. Lucky for you, the YETI's battery is replaceable. Follow these steps for replacing your YETI's battery:

1. Disconnect all cables and cords from the YETI.
2. Unscrew the four bolts attaching the top of the YETI to its body and lift off.
3. Locate the RED and BLACK battery connections.
4. Pull back lightly in each connector.
5. Install the new battery by carefully setting it inside the YETI.
6. Reattach RED and BLACK battery connections.
7. Reattach the top of the YETI to its base.

Once you have replaced your battery, you will need to find a local battery recycling center to dispose of it properly.

For more help replacing your YETI's battery, contact our Customer Solutions Center at 1-888-794-6250 or at [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com)

One of the green LED lights on the Output Port buttons turned red... what does that mean?

You have tripped the over current protection inside the YETI, which usually means your device has pulled too much power. Reset the breaker by pushing the Output Port button twice. If this continues to happen, check and make sure your device is suitable for use with the YETI, then give our Customer Solutions center a call.

### How do I know if my device will work with the YETI?

First, you'll need to determine the amount of power your device requires. This may require some research on your end, a good online search or reading the user guide for your device should suffice.

Second, you will need to check the capacity for the individual output ports. For example, the AC port is monitored by an inverter that allows for 80W of continuous power. This means if your device is pulling more than 80W for an extended period of time, the YETI's inverter will shut off. The YETI's 12V ports allow for 120W of power and might be a better solution if your device is pulling more power than the AC inverter can handle.

Once you know your device is compatible, you'll want to determine how long you'll be able to power your gear from the YETI.

### How long will the YETI run my device?

Here's a quick and dirty lesson in power:

All GOAL ZERO rechargers have a number in their name, ex. GUIDE 10 Plus Recharger, GOAL ZERO YETI 150 Portable Power Station. These numbers refer to the Watt Hours (Wh), or the amount of energy that can be stored in each battery, and how you'll know if your gear is compatible with each recharger. For example, a 200Wh battery should run a 100W light for 2 hours ( $200/100=2$ ). If your gear falls within the 150Wh capacity of the YETI, you'll want to check the restrictions on each of the output ports.

### Here are some common devices and their watt-hour requirements:

Device	Power from Yeti 150
Light-a-Life 12V Lantern (3Wh)	50 Hrs
Smartphone (5-7Wh)	15 Recharges
Tablet (25-42Wh)	3-6 Recharges
Digital Camera (8Wh)	12 Recharges
DVD Player (20-25W)	6-7 Hrs
Laptop (50W)	1-7.5 Hrs
Radio/Stereo (40W)	3 Hrs

So when you're deciding on what to power from your new GOAL ZERO recharger, do some research into your device's wattage consumption. For more quick tips and learning tools, check out [www.GOALZERO.com/learn.html](http://www.GOALZERO.com/learn.html)

Disclaimer for modified-sine wave inverter used in the Goal Zero YETI 150  
Portable Power Station:

Modified-sine wave inverters, like those used in the YETI 150, are the most common inverters on the market. They work great with small electronic equipment, usually anything that includes an AC power cable with the box, like what your laptop comes with.

**Products that are suitable to use with your YETI 150 include:**

Electronic devices such as laptops, phone chargers, cameras, etc

Electrical equipment including lights, TVs, CPAP, etc

**Avoid these devices with your YETI 150.**

Some or all of the following devices are not suitable for use with a modified sine wave inverter and should not be used with the YETI 150. Any such use is entirely at the owner's risk and GOAL ZERO does not accept any responsibility for damage or injury resulting from such use:

Fluorescent lights with dimming function

Power tools employing "solid state" power or variable speed control

Digital clocks with radios

Sewing machines with speed control

## Troubleshooting

**If your devices are not charging from your YETI, follow these steps:**

1. Ensure the Output Port has been turned on. The green LED light on the power button should be lit up.
2. Check the Battery Display. If it is at 20% or below, recharge your YETI.
3. Verify your device is suitable for use with the YETI:
  - a. All of the YETI output ports have their own max power capacity. Check the YETI's Tech Specs to ensure your device is compatible.
  - b. Some devices, like laptops and tablets, with rechargeable batteries may pull more watts when in use. In these cases, power down your device and recharge it.
4. Try resetting the YETI:

**\*\*Do not charge the YETI or attempt to recharge devices while resetting the YETI battery.**

  - a. Disconnect all cables and cords from the YETI.
  - b. Unscrew the 4 bolts attaching the top of the YETI to its body and lift off.
  - c. Locate the RED and BLACK battery connections.
  - d. Slide one of the connectors back by pulling lightly on the cable.
  - e. Wait 5 seconds and reconnect the cables. It's normal to see a small spark when reconnecting.
  - f. Reattach the top of the YETI to its base.

If you are still experiencing trouble with your YETI, please call our Customer Solutions Center at 1-888-794-6250 or by email at [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com)

**BATTERIES 101: GOAL ZERO** utilizes the latest and greatest in battery technology to accompany you on all life's adventures. From the versatile and lightweight Lithium Ion, to the robust and powerful Lead Acid, we've compiled some helpful tips to keep your GOAL ZERO batteries working their best.

**i. Batteries need exercise**

The best thing for any battery is to use it. Don't leave a charged battery sitting around, unloved and unused for long periods of time.

**ii. The "Battery Memory" myth**

Thanks to old Nickel-Cadmium (NiCd) batteries, there's a myth running around that you should completely drain your batteries before plugging them in for a recharge, called "deep cycling". Although true with NiCd batteries, the typical batteries you'll find in most of your gear today, including the advanced lithium and lead-acid batteries used in your GOAL ZERO products, require no such draining. In fact, you should avoid deep cycling your batteries – it does more harm than good in most cases.

**iii. The "Stadium Effect"**

The stadium effect occurs when recharging your batteries. You'll notice your battery quickly filling up in the beginning, then slowing down noticeably when trying to charge up the last several percentages. Think of how quickly a stadium fills up when the doors first open – there are hundreds of open seats so it's easy to find the one you want. Eventually there are only a few open seats here and there and people have to maneuver around to find the spot they want and filling those seats takes longer. The same theory applies to recharging batteries. It's easy for energy to flow in and take up empty space in the beginning, and as time goes on and there is less space available, it takes longer for the energy to fill in the holes.

**iv. Read the manual.**

Yeah, it might be a long read, but the manual is the best place to find the dos and don'ts for the battery in your specific device. Reading your manual will ensure you're taking steps to keep your batteries happy and healthy.

**SOLAR 101: GOAL ZERO** makes it easy to recharge your gear from the sun – we didn't invent solar power, we perfected it. Some things to keep in mind when recharging your gear with solar power:

**i. Solar panels don't store power from the sun, they collect it.**

We teach you to COLLECT – STORE – USE, which is the best way to utilize solar power to recharge your gear. COLLECT the sun's energy with a solar panel. STORE the power in a recharger. USE the recharger to power your gear, day or night. If you're really a diehard, you can plug your gear directly into the junction box located on the back of our NOMAD Solar Panels to recharge from the sun.

**ii. Not all solar charge times are created equal**

Most solar panel manufacturers calculate their recharge times with the following equation:  $\text{Device Watt Hours} / \text{Solar Panel Watts} = \text{Solar Recharge Times}$ . So theoretically, a 13 watt solar panel would recharge a 50 watt-hour recharger in 3.84 hours ( $50/13 = 3.84$ ) – and this is the number you could find in marketing material for a solar panel. However, in order to standardize results across all manufacturers, these tests are completed in laboratory settings. The truth is, on a good, sunny day, you'll receive about 50-75% of your solar panel's rated wattage, and this is how the engineers at GOAL ZERO calculate the solar recharge times you see on our packaging.

**iii. Solar works, even in overcast conditions.**

Solar panels utilize IR, UV, and visible rays from the sun that can penetrate through clouds. Although the efficiency of the solar panel will decrease in cloudy conditions, you'll still be collecting valuable power from the sun.

**iv. Keep away from shade and windows.**

Although you should seek out the shade on sunny days, your solar panels will collect more power when fully exposed to the sunlight. Windows also have a habit of decreasing efficiency. So keep those panels outside and in the bright sunlight.

**v. Proper alignment works wonders.**

Keeping your solar panel angled toward the sun can dramatically increase solar efficiency. Set it up and let Mother Nature do the rest.



# Warranty & Contact

## LIMITED WARRANTY

GOAL ZERO LLC warrants to the original consumer purchaser that this GOAL ZERO product will be free from defects in workmanship and material under normal consumer use during the applicable warranty period identified in Paragraph 2, below, subject to the exclusions set forth in Paragraph 5, below. This warranty statement sets forth GOAL ZERO's total and exclusive warranty obligation. We will not assume, nor authorize any person to assume for us, any other liability in connection with the sales of our products.

## WARRANTY PERIOD

The warranty period for GOAL ZERO battery cells (whether purchased on a stand-alone basis or as part of another product) is 180 days. The warranty period for all other GOAL ZERO products and components is one (1) year. In each case, the warranty period is measured starting on the date of purchase by the original consumer purchaser. The sales receipt from the first consumer purchase, or other reasonable documentary proof, is required in order to establish the start date of the warranty period. If you completed the online GOAL ZERO Product Registration Form within 30 days after purchasing your product, that registration can also establish the start date of the warranty period (but warranty coverage is not conditioned upon such registration).

## REMEDY

GOAL ZERO will repair or replace (at GOAL ZERO's option and expense) any GOAL ZERO product that fails to operate during the applicable warranty period due to a defect in workmanship or material.

## LIMITED TO ORIGINAL CONSUMER BUYER

The warranty on GOAL ZERO's products is limited to the original consumer purchaser and is not transferable to any subsequent owner.

## EXCLUSIONS

GOAL ZERO's warranty does not apply to (i) any product that is misused, abused, modified, damaged by accident, or used for anything other than normal consumer use as authorized in GOAL ZERO's then-current product literature, or (ii) any product purchased through an online auction house. GOAL ZERO's warranty does not apply to any battery cell or product containing a battery cell unless the battery cell is fully charged by you within seven (7) days after you purchase the product and at least once every 6 months thereafter.

## HOW TO RECEIVE SERVICE

To obtain warranty service, you must contact our customer service team via telephone at (888) 794-6250, or via email at [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com). If our customer service team determines that further assistance is required, they will give you a Return Material Authorization ("RMA") number and will provide you with prepaid return shipping label that you can use to mail back your non-functioning item(s). You must properly package the product, clearly marking the RMA number on the package and including proof of your purchase date with the product. We will process your return and send your repaired or replacement product to you at our expense for product being shipped to locations in North America. For product purchased or being shipped outside of North America, please contact the local distributor from whom you purchased the product or email [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com) to obtain further distributor information.

## IMPLIED WARRANTIES

THE LIMITED WARRANTY STATED HEREIN IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IN NO EVENT SHALL ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT, EXTEND BEYOND THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD IDENTIFIED IN PARAGRAPH 2, ABOVE. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

## EXCLUSIVE REMEDY; LIMITATION OF LIABILITY

The foregoing provisions state GOAL ZERO's entire liability, and your exclusive remedy, for any breach of warranty, express or implied. IN NO EVENT WILL GOAL ZERO BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING FROM ANY USE OR MALFUNCTION OF ANY GOAL ZERO PRODUCT, OR FROM ANY BREACH OF WARRANTY, INCLUDING DAMAGE TO OTHER DEVICES. IN NO EVENT WILL GOAL ZERO'S LIABILITY FOR ANY CLAIM, WHETHER IN CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE AND STRICT LIABILITY) OR UNDER ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EXCEED THE AMOUNT PAID BY YOU FOR THE GOAL ZERO PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

## GOAL ZERO HEADQUARTERS

675 West 14600 South  
Bluffdale, UT 84065  
Designed in the U.S.A.  
Made in China  
1-888-794-6250

**GOALZERO.COM**

We make the powerless, powerful.  
[goalzero.com/sharethesun](http://goalzero.com/sharethesun)



### CHARGEZ-MOI MAINTENANT

Avant de continuer à lire le reste de ce manuel, branchez votre YETI à une prise murale. Vous devez garder votre YETI branché pour que la batterie soit toujours en bon état et chargée.

Les produits Goal Zero sont conçus pour que vous restiez alimentés en courant électrique tout en faisant ce que vous aimez. Que vous escaladiez l'Himalaya, que vous viviez dans votre fourgon en voyageant à travers le monde ou que vous campiez dans votre cour, nous vous garderons alimentés en courant électrique.

Bienvenue à la vie solaire.

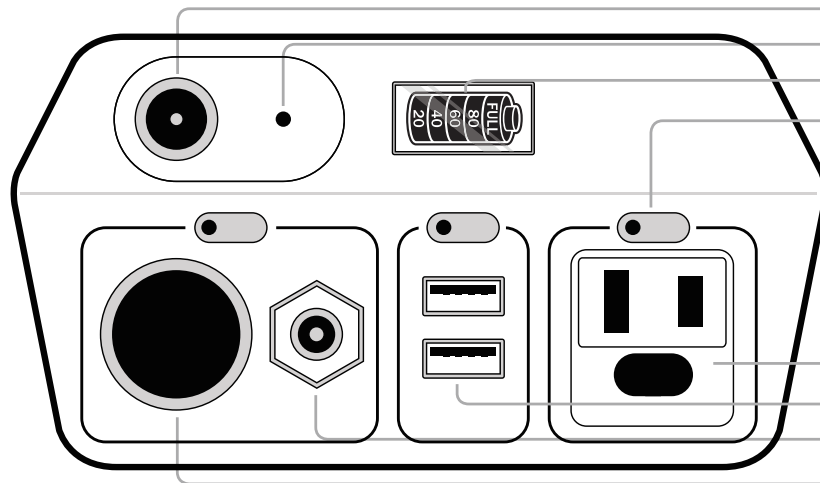
Pour commencer	18
i. Faites connaissance avec votre YETI	
ii. Déballer votre YETI	
iii. Ce qu'il alimente en courant électrique	
Charger votre YETI	20
i. Charger avec un panneau solaire	
ii. Charger de la prise murale	
iii. Charger de la voiture	
Utiliser votre YETI	22
i. Que puis-je alimenter en courant électrique?	
ii. Comment utiliser	
iii. Stratégie pour la meilleure utilisation	
iv. Utilisation par temps froid	
v. Stockage et entretien durant les périodes de non utilisation	
Spécifications techniques	23
Questions fréquemment posées	24
Dépannage	27
Éducation	28
i. Introduction aux batteries	
ii. Introduction aux panneaux solaires	
Garantie et coordonnées de contact	30

Félicitations pour votre nouveau générateur Goal Zero YETI 150, un générateur prêt à l'emploi pour les urgences, le camping ou pour où que vous ayez besoin de courant électrique. Avec une puissance de 150 watt-heure, vous pouvez garder en marche les ordinateurs portables, les smartphones, les lampes, etc. pendant des heures de plus.

Assurez-vous d'aller en ligne pour enregistrer votre produit et activer votre garantie. Vous pourrez aussi vous inscrire pour recevoir des notifications et des alertes concernant le YETI.

[www.GoalZero.com/warranty](http://www.GoalZero.com/warranty)

## Faites connaissance avec votre équipement



### ENTRÉE

- Port de charge
- Lampe indicatrice de charge
- Affichage LCD pour la batterie
- Boutons d'activation de ports individuels

### SORTIE

- Sortie CA (onde sinusoïdale modifiée)
- Sorties USB
- Port de 12V 6 mm
- Port de 12V pour voiture

## Déballer votre YETI

- A Chargeur CA pour prise murale (2 parties)
- B Générateur solaire Goal Zero Yeti 150
- C Adaptateur pour l'ancien Nomad (4.7 à 8mm)



## Ce qu'il alimente en courant électrique



Lanterne Light-a-Life  
50 heures



Smartphone  
15 recharges



TABLETTE  
6 recharges

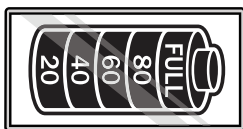


ORDINATEUR PORTABLE  
2 recharges

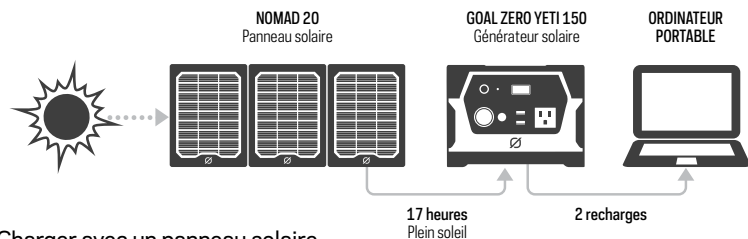
Voir Page 26 pour plus de détails

## Charger votre YETI

**CHARGEZ-MOI MAINTENANT :** Avant d'utiliser ou de stocker votre YETI, branchez-le à une prise murale jusqu'à ce qu'il soit complètement chargé. Si à aucun moment vous entendez des bips de votre YETI, branchez-le aussitôt que possible à une source de courant tels qu'une prise de courant alternatif ou un panneau solaire. Cet avertisseur sonore intégré est prévu pour aider à empêcher des dommages à la batterie quand la charge est faible. Pour plus de trucs et astuces pour garder votre batterie en bon état, voir la section Introduction aux BATTERIES.



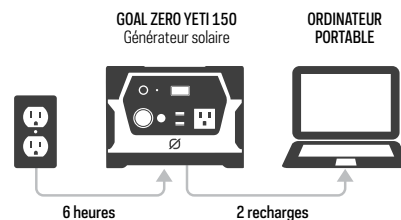
**Affichage LCD pour la batterie :** L'affichage LCD pour la batterie indique le niveau de charge de votre YETI. La pile affichée est divisée en 5 segments indiquant environ 20% - 40% - 60% - 80% - 100% de la capacité. Lorsque vous utilisez votre YETI, des segments vont disparaître de l'affichage qui indiquera la charge restante. Lorsque vous chargez votre YETI, vous verrez un segment de pile clignotant avec un intervalle de 1 seconde. Ceci indique que la charge est en cours. Une fois que votre YETI sera complètement chargé tous les segments resteront constamment allumés.



### Charger avec un panneau solaire

1. Placez votre panneau solaire là où il recevra autant de lumière solaire directe que possible. Voir le dessin dans la section Introduction aux PANNEAUX SOLAIRES.
2. Insérez la prise avec un anneau bleu dans le port d'ENTRÉE à l'avant du YETI. Vous saurez que le YETI est en charge quand la DEL bleue à côté du port d'ENTRÉE s'allume et les segments de pile de l'AFFICHAGE LCD pour la BATTERIE clignotent. Le YETI est complètement chargé quand tous les segments de pile s'arrêtent de clignoter et restent allumés.
3. Votre YETI peut emmagasiner jusqu'à 60W de puissance solaire. Certains panneaux GOAL ZERO peuvent s'ajouter en série pour fournir plus de courant à votre YETI et réduire les temps de charge solaire.

En branchant des vieilles versions de panneaux solaires NOMAD et BOULDER, utilisez le câble adaptateur pour anciens modèles pour brancher le YETI.



### Charger de la prise murale

Branchez votre YETI à n'importe quelle prise murale avec le chargeur pour prise murale inclus. Vous saurez que le Yeti est en charge quand la DEL bleue à côté du port d'ENTRÉE s'allume et les segments de pile de l'AFFICHAGE LCD pour la BATTERIE clignotent. Le YETI est complètement chargé quand tous les segments de pile s'arrêtent de clignoter et restent allumés. Le YETI est rechargé d'une prise murale en environ 6 heures.



1. Le chargeur CA pour prise murale est en 2 parties. Raccordez les 2 parties en branchant le câble dans le boîtier.

### Charger de votre voiture

Quoique non recommandé en raison de la longue durée de charge, vous pouvez charger votre YETI de n'importe quelle source de 12V, telle que votre voiture. Pour charger votre YETI d'une voiture ou d'une source de 12V, vous devrez acheter un chargeur 12V pour port de 8,0 mm à GOALZERO.com. Appelez notre Centre de solutions client au 1-888-794-6250 qui vous aidera à déterminer le chargeur.

## Utiliser votre YETI

### Ce que vous pouvez alimenter avec votre YETI :

USB : Smartphones, lecteurs MP3, Appareils photo numériques, liseuse électronique, tablettes, etc.

12V : Lampes Goal Zero, Adaptateurs pour voiture, etc.

CA : Ordinateurs portables, appareils photo, CPAP, écrans d'affichage, etc.

### Comment utiliser votre YETI :

1. Appuyer sur le bouton de mise en marche situé au-dessus de chaque port que vous utiliserez.
2. Vous saurez que le port est en marche quand la DEL verte sur le bouton est allumée.
3. Branchez votre équipement à alimenter en courant où que la vie vous amène.
4. Gardez votre YETI branché à une source de courant quand il n'est pas utilisé.

### Stratégie pour la meilleure utilisation

En rechargeant votre équipement avec votre YETI, observez l'affichage LCD pour la batterie. Si vous branchez des appareils nécessitant beaucoup de courant (un ordinateur portable le plus récent pour jeux), le niveau de charge de votre YETI peut tomber très rapidement et vous pouvez ne pas avoir exactement 150 Wh de puissance. D'un autre côté, si vous rechargez des appareils demandant du courant plus lentement (une tablette) vous obtiendrez près de 150 Wh de votre YETI. Si vous constatez des durées de fonctionnement courtes, vous pourriez vouloir vérifier les exigences en courant de l'appareil, voir la section DÉPANNAGE.

### Utilisation par temps froid :

Les températures froides (en dessous de zéro) peuvent affecter la capacité de la batterie du YETI. Si vous vivez sans réseau électrique sous des températures en-dessous de zéro, nous recommandons de garder votre YETI dans une glacière isolée et branché à une source de courant (panneaux solaires). La chaleur naturellement produite par le YETI contenu dans une glacière isolée maintiendra la capacité de la batterie à son maximum.

### Stockage et entretien durant les périodes de non utilisation

Garder votre YETI branché à une source de courant, telle qu'un panneau solaire ou une prise murale, entre des aventures ou lors du stockage, garde la batterie en bon état et chargée à son maximum. Ceci prolonge la vie de la batterie et assure que votre YETI est chargé et prêt à l'utilisation toute la journée, tous les jours.

Si vous ne pouvez pas garder votre YETI branché à une source de courant durant le stockage, chargez complètement votre YETI tous les 3 mois et gardez-le dans un endroit sec et frais. La défaillance à entretenir votre YETI en suivant ces étapes peut endommager la batterie, ce qui annulera la garantie du produit.

## Spécifications Techniques

### Temps de Charge

Chargeur mural (72 W)	6 Heures
Chargeur pour voiture (30 W)	8 Heures
Goal Zero Nomad 13	26-52 Heures
Goal Zero Nomad 20	17-34 Heures
Goal Zero Boulder 15	22-44 Heures



### Batterie

Type d'éléments	AGM au plomb
Capacité de l'ensemble	168 W-h (12 V, 14 Ah)
Cycles de vie	Des centaines de cycles
Durée de conservation	Garder branchée ou charger tous les 3 mois
Fusibles	20A, remplaçables par l'utilisateur
Système de gestion	Protection intégrée pour la charge et pour batterie faible

### Ports

Port USB (sortie)	5 V, jusqu'à 2,1 A (10,5 W max.), stabilisé
Port de 6 mm (sortie, 6 mm, vert, hexagonal)	12V, jusqu'à 10A (120W max.)
Port de 12V pour voiture (sortie)	12V, jusqu'à 10A (120W max.)
<b>Onduleur CA 220V</b> (sortie, 50Hz, onde sinusoïdale) PRISES CA UNIVERSELLES OU AUSTRALIENNES	220V, 0,4A (80 W en continu, sur-puissance 160 W max.)
<b>Onduleur CA 110 V</b> (sortie, 60 Hz, onde sinusoïdale modifiée)	110 V, 0,7 A (80 W en continu, sur-puissance 160 W max.)
Port de charge (entrée, 8 mm, bleu, circulaire)	14-29 V, jusqu'à 5A (60W max.)

### Général

Pouvant être mis en série	Non
Poids	12 lbs (5,4 kg)
Dimensions	7,75 x 5,75 x 6,75 po (19,7 x 14,6 x 1,40 cm)
Température d'utilisation	32-104 °F (0-40 °C)
Certifications	  
Garantie	12 Mois

## Questions fréquemment posées

### Quel type de batterie se trouve dans mon YETI?

Votre YETI utilise une batterie étanche au plomb (AGM) de 12 V, semblable à celle de votre voiture. Voici quelques faits de base à propos des batteries AGM :

1. Les batteries AGM doivent être gardées complètement chargées tout le temps.

Ceci veut dire que vous devez garder votre YETI tout le temps branché à une source de courant, surtout durant le stockage.

2. Les batteries AGM durent plus longtemps si vous ne les épuisez pas complètement.

Ceci vient du "mythe mémoire de batterie" des anciennes batteries rechargeables. Vous pouvez en lire plus à ce propos dans la section introduction sur les BATTERIES à la page 28.

### Comment savoir si mon YETI est chargé?

Pour vérifier le niveau de charge de votre YETI regardez l'affichage LCD pour la batterie. Quand il est allumé, vous verrez le pourtour d'une pile avec 5 segments indiquant le niveau présent de charge. Vous pouvez allumer l'affichage pour batterie en poussant l'un des boutons de mise en marche au-dessus de chaque port de sortie. Il est possible d'utiliser votre YETI même quand il n'est pas complètement chargé.

### Mon YETI émet des bips... que cela signifie-t-il?

Branchez dès que possible votre YETI à une source de courant telle qu'un panneau solaire ou une prise. C'est une alerte sonore vous indiquant que la batterie de votre YETI est faible et qu'elle doit être chargée.

### Puis-je emmener mon YETI en avion?

Oui bien sûr, vous le pouvez. Le YETI contient une batterie étanche au plomb avancée complètement sûre à amener en avion. Amenez votre manuel d'utilisateur pour montrer le type de batterie à l'intérieur.

### La batterie dans mon YETI est-elle remplaçable?

Votre YETI dépend d'une batterie avancée au plomb pour alimenter votre équipement. Comme toutes les autres batteries elle prendra un jour le chemin du cimetière de batteries. Heureusement pour vous la batterie du YETI est remplaçable. Suivez ces étapes pour remplacer la batterie de votre YETI :

1. Débranchez du YETI tous les câbles et cordons.
2. Dévissez les quatre boulons fixant le haut du YETI à son corps et soulevez.
3. Repérez les connections ROUGE et NOIR de la batterie.
4. Tirez légèrement sur chaque connecteur.
5. Mettez une nouvelle batterie en la plaçant soigneusement dans le YETI.
6. Refaites les connections ROUGE et NOIR de la batterie.
7. Réfixez le haut du YETI à sa base.

Une fois votre batterie remplacée, vous devrez trouver un centre local de recyclage de batteries pour éliminer correctement l'ancienne batterie.

Pour plus d'aide sur le remplacement de la batterie de votre YETI, contactez notre Centre de solutions client au 1-888-794-6250 ou à support@goalzero.com.

### L'une des lampes DEL vertes des boutons de ports de sortie est passée au rouge... que cela signifie-t-il?

Vous avez déclenché la protection contre la sur intensité dans le YETI, ce qui signifie habituellement que votre appareil a tiré trop de courant. Remettez le disjoncteur en poussant deux fois le bouton du port de sortie. Si cela se répète, vérifiez et assurez-vous que votre appareil peut être utilisé avec le YETI puis appelez notre Centre de solutions client.

### Comment savoir si mon appareil fonctionnera avec le YETI?

Vous devez d'abord déterminer la puissance requise par votre appareil. Cela peut demander une recherche de votre côté, une bonne recherche en ligne ou la lecture du guide de l'utilisateur pour votre appareil devrait suffire.

Ensuite vous devrez vérifier la capacité des ports individuels de sortie. Par exemple, le port CA est surveillé par un onduleur qui permet 80 W en continu. Ceci signifie que si votre appareil demande plus de 80 W pendant une durée prolongée, l'onduleur du YETI s'arrêtera. Les ports de 12 V du YETI permettent 120 W et peuvent être une meilleure solution si votre appareil demande plus de puissance que ne peut prendre en charge l'onduleur CA.

Une fois que vous savez que votre appareil est compatible, vous voudrez déterminer combien de temps vous pourrez alimenter votre appareil à partir du YETI.

### Pendant combien de temps le YETI fera-t-il fonctionner mon appareil?

Voici une leçon rapide et sommaire sur la puissance électrique :

Tous les chargeurs GOAL ZERO ont un nombre après leur nom, par ex. Chargeur GUIDE 10 Plus, générateur solaire GOAL ZERO YETI 150. Ces nombres indiquent le nombre de Watt-heure (Wh), ou la quantité de courant pouvant être stockée dans chaque batterie et comment comment vous saurez si votre équipement est compatible avec chaque chargeur. Par exemple, une batterie de 200 Wh devrait faire fonctionner une lampe de 100 W pendant 2 heures ( $200/100=2$ ). Si votre équipement est dans la capacité de 150 Wh de votre YETI, vous voudrez vérifier les restrictions sur chacun des ports de sortie.

Voici quelques appareils courants et leurs exigences en watt-heure :

Appareil	Courant à partir du YETI 150
Lanterne Light-a-Life 12 V (3 Wh)	50 heures
Smartphone (5-7 Wh)	15 recharges
Tablette (25-42 Wh)	3-6 recharges
Appareil photo numérique (8 Wh)	12 recharges
Lecteur DVD (20-25 Wh)	6-7 heures
Ordinateur portable (50 W)	1-7,5 heures
Radio/stéréo (40 W)	3 heures

Donc, quand vous décidez de quoi alimenter à partir de votre nouveau chargeur GOAL ZERO faites quelque recherche sur la consommation en watts de votre appareil. Pour d'avantage de conseils rapides et d'outils d'apprentissage, visitez [www.GOALZERO.com/learn.html](http://www.GOALZERO.com/learn.html)

#### Dégagement de responsabilité pour l'onduleur à onde sinusoïdale modifiée utilisé dans le générateur solaire Goal Zero YETI 150 :

Les onduleurs à onde sinusoïdale modifiée, comme ceux utilisés dans le YETI 150 sont les onduleurs les plus courants sur le marché. Ils fonctionnent très bien avec des petits équipements électroniques, habituellement tout ce qui comprend un cordon d'alimentation CA dans l'emballage, comme celui qui vient avec votre ordinateur portable.

#### Les produits pouvant être utilisés avec votre YETI 150 comprennent :

Les appareils électroniques tels que les ordinateurs portables, les chargeurs de téléphone, les appareils photo, etc.

Équipement électriques comprenant les lampes, les téléviseurs, les CPAP, etc.

#### Évitez ces appareils avec votre YETI 150.

Certains ou tous les appareils suivants ne peuvent pas être utilisés avec un onduleur à onde sinusoïdale modifiée et ne doivent pas être utilisés avec le YETI 150. Tout tel usage est entièrement de la responsabilité du propriétaire et GOAL ZERO n'accepte aucune responsabilité pour des dommages ou blessures survenant d'un tel usage.

Lampes fluorescentes avec variateur

Outils électriques utilisant une alimentation statique ou ayant un variateur de vitesse

Horloges numériques avec radio

Machines à coudre avec vitesse variable

## Dépannage

Si vos appareils ne se chargent pas avec le YETI, suivez ces étapes :

1. Assurez-vous que le port de sortie a été mis en marche. La DEL verte sur le bouton de mise en marche doit être allumée.
2. Vérifiez l'affichage pour la batterie. S'il est à 20% ou en-dessous, rechargez votre YETI.
3. Vérifiez que votre appareil peut être utilisé avec le YETI :
  - a. Tous les ports de sortie du YETI ont leur propre capacité max. de sortie. Vérifiez les spécifications techniques du YETI pour vous assurer que votre appareil est compatible.
  - b. certains appareils, comme les ordinateurs portables et les tablettes avec batteries rechargeables peuvent tirer plus de watts qu'ils n'utilisent. Dans ces cas, éteignez votre appareil et rechargez-le.
4. Essayez de remettre votre YETI.

**\*\*Ne chargez pas le YETI ou n'essayez pas de recharger des appareils en remettant la batterie du YETI.**

  - a. Débranchez du YETI tous les câbles et cordons.
  - b. Dévissez les quatre boulons fixant le haut du YETI à son corps et soulevez.
  - c. Repérez les connexions ROUGE et NOIR de la batterie.
  - d. faites glisser vers l'arrière l'un des connecteurs en tirant légèrement sur le câble.
  - e. Attendez 5 secondes et reconnectez les câbles. Il est normal de voir une petite étincelle en reconnectant.
  - f. Ré fixez le haut du YETI à sa base.

Si vous avez toujours des difficultés avec votre YETI, veuillez appeler notre Centre de solutions client au 1-888-794-6250 ou par courriel à [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com)

**INTRODUCTION AUX BATTERIES : GOAL ZERO** utilise la meilleure et la plus récente technologie en matière de batteries pour vous accompagner dans toutes les aventures de votre vie. Depuis la versatile et légère lithium-ion jusqu'à la robuste et puissante au plomb, nous avons compilé quelques conseils utiles pour que vos batteries GOAL ZERO fonctionnent à leur mieux.

## **i. Les batteries ont besoin d'exercice**

La meilleure chose pour toute batterie est de l'utiliser. Ne laissez pas traîner une batterie chargée, sans amour et inutilisée pendant longtemps.

## **ii. Le "Mythe mémoire de batterie".**

Un mythe créé par les anciennes batteries nickel-cadmium (NiCd) veut que vous devez complètement épuiser vos batteries avant de les brancher pour les recharger, cela est appelé "cycle profond". Quoique vrai pour les batteries NiCd, les batteries typiques que vous trouvez dans la plupart de vos équipements d'aujourd'hui, comprenant les batteries avancées au lithium et au plomb utilisées dans vos produits GOAL ZERO ne nécessitent pas un tel épuisement. En fait, vous devez éviter de trop laisser se décharger vos batteries - cela fait plus de mal que de bien dans la plupart des cas.

## **iii. "L'effet de stade"**

L'effet de stade survient lors de la recharge de vos batteries. Vous remarquerez que votre batterie se charge rapidement au début puis la charge se ralentit notablement lors de la charge des derniers pour cents. Pensez à combien rapidement un stade se remplit à l'ouverture des portes - il y a des centaines de places libres, alors il est facile d'en trouver une qui vous convient. Lorsqu'il ne reste que quelques places vides ici et là et que les gens doivent manœuvrer autour pour trouver l'endroit qu'ils veulent et le remplissage de ces places est plus long. La même théorie s'applique à la recharge des batteries. Il est facile au début, pour l'énergie de couler et de remplir l'espace vide, et comme le temps passe et qu'il y a moins d'espace disponible, il faut plus de temps à l'énergie pour remplir les espaces vides.

## **iv. Lisez le manuel.**

Oui, il peut être long à lire, mais le manuel est le meilleur endroit pour trouver ces à-faire et à-ne-pas-faire pour la batterie dans votre appareil particulier. Lire votre manuel assurera que vous prenez des mesures pour garder vos batteries en bon état et contentes.

**INTRODUCTION AUX PANNEAUX SOLAIRES : GOAL ZERO** vous facilite la recharge de votre équipement à partir du soleil - nous n'avons pas inventé l'énergie solaire, nous l'avons perfectionnée. Choses à garder à l'esprit en rechargeant votre équipement avec de l'énergie solaire :

## **i. Les panneaux solaires ne stockent pas l'énergie du soleil, ils la recueillent.**

Nous vous apprenons à RECUEILLIR - STOCKER - UTILISER, ce qui est la meilleure façon d'utiliser l'énergie solaire pour recharger votre équipement. RECUEILLIR l'énergie du soleil avec un panneau solaire. STOCKER cette énergie dans un chargeur. UTILISER le chargeur pour alimenter votre équipement jour ou nuit. Si vous êtes vraiment convaincu, vous pouvez brancher directement votre équipement dans la boîte de jonction au dos de nos panneaux solaires NOMAD pour recharger à partir du soleil.

## **ii. Tous les temps de charge solaire ne sont pas créés égaux.**

La plupart des fabricants de panneaux solaires calculent leur temps de charge selon l'équation suivante : Watts-heures de l'appareil / Watts du panneau solaire = temps de recharge solaire. Donc théoriquement, un panneau solaire de 13 watts rechargerait un chargeur de 50 watt-heure en 3,84 heures ( $50/13=3,84$ ) - et c'est ce nombre que vous pourriez trouver dans le matériel de commercialisation d'un panneau solaire. Cependant, pour normaliser les résultats pour tous les fabricants, ces essais sont effectués en conditions de laboratoire. La vérité est que, lors d'une journée bien ensoleillée, vous recevrez environ 50-75% de la puissance nominale de votre panneau solaire, et c'est ainsi que les ingénieurs de GOAL ZERO calculent leurs temps de recharge solaire figurant sur nos emballages.

## **iii. Les panneaux solaires fonctionnent même par temps couvert.**

Les panneaux solaires utilisent les IR, les UV et les rayons visibles du soleil pouvant passer à travers les nuages. Quoique l'efficacité des panneaux solaires diminue par temps couvert, vous pouvez quand même recueillir de l'énergie précieuse du soleil.

## **iv. Gardez loin de l'ombre et des fenêtres.**

Quoique vous recherchiez l'ombre lors des journées ensoleillées, vos panneaux solaires recueilleront plus d'énergie quand ils sont complètement exposés à la lumière. Les fenêtres ont aussi l'habitude de diminuer l'efficacité. Donc, gardez ces panneaux à l'extérieur et sous la lumière solaire vive.

## **v. Un alignement correct fait des merveilles.**

Garder votre panneau solaire incliné vers le soleil peut considérablement augmenter l'efficacité solaire. Mettez-le en position et laissez la nature faire le reste.



# Garantie et Contact

## GARANTIE LIMITÉE

GOAL ZERO LLC garantit au consommateur acheteur d'origine que ce produit GOAL ZERO sera libre de défauts de fabrication et de matériels, pour une utilisation normale par le consommateur, durant la période de garantie applicable stipulée au paragraphe 2 ci-dessous, sous réserve des exclusions établies au paragraphe 5 ci-dessous. Cette déclaration de garantie établit les obligations totales et exclusives de GOAL ZERO. Nous n'assumerons pas, ni n'autoriserons pas une personne quelconque assumer pour nous, toute autre responsabilité en relation avec la vente de nos produits.

## PÉRIODE DE GARANTIE

La période de garantie pour les éléments de batterie GOAL ZERO (soit achetés seuls ou comme partie d'un autre produit) est de 180 jours. La période de garantie pour tous les autres produits et composants GOAL ZERO est de un (1) an. Dans chaque cas, la période de garantie est comptée depuis la date d'achat par le consommateur acheteur d'origine. Le reçu de vente au premier consommateur ou toute autre preuve documentaire raisonnable, est exigé pour établir la date de début de la période de garantie. Si vous avez complété en ligne le formulaire d'enregistrement en ligne de produit GOAL ZERO dans les 30 jours de la date d'achat de votre produit, cet enregistrement peut aussi déterminer la date de début de la période de garantie (mais la couverture par la garantie n'est pas soumise à un tel enregistrement).

## RECOURS

GOAL ZERO réparera ou remplacera (au choix et aux frais de GOAL ZERO) tout produit GOAL ZERO s'arrêtant de fonctionner durant la période de garantie applicable en raison d'un défaut de fabrication ou de matériel.

## LIMITÉE AU CONSOMMATEUR ACHETEUR D'ORIGINE

La garantie pour les produits GOAL ZERO est limitée au consommateur acheteur d'origine et n'est pas transférable à tout propriétaire suivant.

## EXCLUSIONS

La garantie GOAL ZERO ne s'applique pas à (i) tout produit utilisé de mauvaise façon, de façon abusive, modifié, endommagé par accident ou utilisé pour autre chose qu'une utilisation normale par un consommateur comme autorisé par les documents GOAL ZERO courants à ce moment là, ou (ii) tout produit acheté par l'intermédiaire d'une maison d'enchères en ligne. La garantie GOAL ZERO ne s'applique pas à tout élément de batterie ou produit contenant un élément de batterie à moins que vous n'avez chargé l'élément de batterie dans les sept (7) jours de l'achat du produit et au moins une fois tous les 6 mois par la suite.

## COMMENT OBTENIR UN SERVICE

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez contacter notre équipe de service client par téléphone au (888) 794-6250, ou par courriel à [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com). Si notre équipe de service client détermine qu'une assistance est nécessaire, elle vous donnera un numéro d'autorisation de renvoi de produit ("RMA") et vous fournira une étiquette prépayée de retour de produit que vous pouvez utiliser pour nous réexpédier votre/vos article(s) ne fonctionnant pas. Vous devez emballer le produit de façon adéquate, en inscrivant clairement le numéro de RMA sur le paquet et en incluant avec le produit une preuve de votre date d'achat. Nous traiterons votre renvoi et vous enverrons un produit réparé ou de remplacement à nos frais pour les produits expédiés en Amérique du Nord. Pour les produits achetés ou expédiés hors d'Amérique du Nord, veuillez contacter le distributeur local de qui vous avez acheté le produit ou envoyez un courriel à [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com) pour obtenir d'autres informations sur les distributeurs.

## GARANTIES IMPLICITES

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCLARÉE AUX PRÉSENTES REMPLACE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. EN AUCUN CAS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS NON LIMITÉE À, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER OU DE CONTREFAÇON, NE SE PROLONGERA AU-DELÀ DE LA PÉRIODE APPLICABLE DE GARANTIE MENTIONNÉE AU PARAGRAPHE 2 CI-DESSUS. Certains états ne permettent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, en conséquence la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits pouvant varier d'état à état.

## RECOURS EXCLUSIF; LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Les dispositions précédentes indiquent l'entière responsabilité de GOAL ZERO et votre recours exclusif pour toute violation de garantie expresse ou implicite. EN AUCUN CAS GOAL ZERO NE SERA RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES DIRECTS SURVENANT DE TOUT USAGE OU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE TOUT PRODUIT GOAL ZERO OU DE TOUT BRIS DE GARANTIE Y COMPRIS LES DOMMAGES À D'AUTRES APPAREILS; EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE GOAL ZERO, POUR TOUTE RÉCLAMATION EN VERTU DU CONTRAT, DE LA GARANTIE, DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE ET LA RESPONSABILITÉ OBJECTIVE) OU SOUS TOUTE AUTRE THÈSE DE RESPONSABILITÉ, NE POURRA DÉPASSER LE MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT GOAL ZERO. Certains états ne permettent pas les limitations sur les dommages directs et indirects, en conséquence la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

## GOALZERO.COM

Numéro Gratuit : 888.794.6250

675 West 14600 South Bluffdale, UT 84065



### JETZT AUFLADEN

Bevor in diesem Handbuch weiterlesen, schließen Sie Ihren YETI bitte an eine Steckdose an. Es ist empfehlenswert, Ihren YETI an eine Steckdose angeschlossen aufzubewahren, damit die Batterie immer einwandfrei funktioniert und komplett aufgeladen ist.

Wir haben die Goal Zero Produkte entwickelt, damit Sie bei Ihren Lieblingsaktivitäten niemals ohne Strom dastehen. Egal, ob Sie den Himalaya besteigen, Ihren Wohnwagen während einer Weltreise zu Ihrem Zuhause machen oder in Ihrem Hinterhof zelten - wir garantieren, dass Sie immer genügend Energie zur Verfügung haben.

Willkommen im Solarleben.

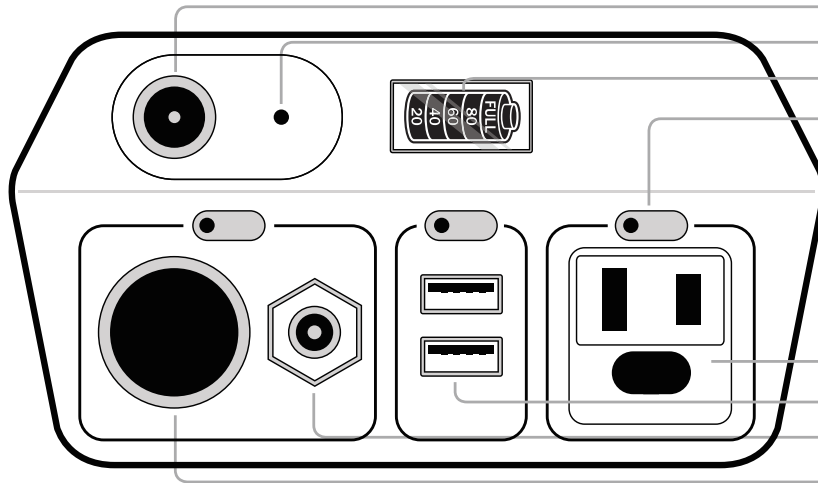
Erste Schritte	34
i. Ihren YETI kennenlernen	
ii. Ihren YETI auspacken	
iii. Geräte, die mit Strom versorgt werden können	
Ihren YETI aufladen	36
i. Aufladen mit Solarenergie	
ii. Aufladen über eine Steckdose	
iii. Aufladen im Auto	
Ihren YETI benutzen	38
i. Welche Geräte kann ich mit Energie versorgen?	
ii. Benutzerhinweise	
iii. Optimale Nutzungsstrategie	
iv. Nutzung bei kaltem Wetter	
v. Lagerung und Instandhaltung bei Nichtnutzung	
Technische Daten	40
Häufig gestellte Fragen	41
Finden und Beseitigen von Problemen	44
Weiterbildung	45
i. Grundwissen Batterien	
ii. i. Grundwissen Solarenergie	
Garantieerklärung und Kontaktinformationen	47

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Goal Zero YETI 150 Solargenerators, ein sofort betriebsbereiter Generator für Notfälle, Camping oder für alle Situationen in denen Sie Strom benötigen. Dank der Kapazität von 150 Wattstunden können Sie Laptops, Smartphones, Lampen und noch viele weitere Gerätschaften über Stunden mit Strom versorgen.

Denken Sie daran, Ihr Produkt online zu registrieren, um Ihre Garantie zu aktivieren. Sie haben ebenso die Möglichkeit, sich für den Erhalt von Benachrichtigungen und News über Ihren YETI anzumelden.

[www.GoalZero.com/warranty](http://www.GoalZero.com/warranty)

## Lernen Sie Ihr Gerät kennen



### INPUT

Ladeanschluss

Ladekontrollleuchte

LCD-Batterieanzeige:

An-/Aus-Tasten für Einzelanschlüsse

### OUTPUT

Steckdosenanschluss (modifizierte Sinuswelle)

USB-Anschlüsse

12V 6mm Anschluss

12 V-Anschluss für Auto-Zigarettenanzünder

## Ihren YETI auspacken

- A A/C Wechselstrom-Steckernetzteil (2 Einzelteile)
- B Goal Zero Yeti 150 Solargenerator
- C Legacy-Nomad-Adapter (4,7 bis 8 mm)



## Geräte, die mit Strom versorgt werden können



LAL

50 Stunden



Smartphone

15 Akkuladungen



TABLET

6 Akkuladungen



LAPTOP

2 Akkuladungen

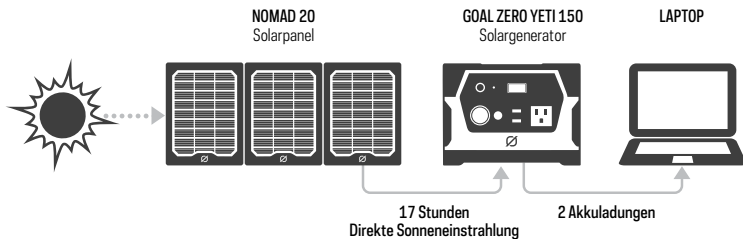
Siehe Seite 43 für weitere Details.

## Ihren YETI aufladen

**JETZT AUFLADEN:** Schließen Sie Ihren YETI vor der Nutzung oder dem Einlagern an eine Steckdose an, bis dieser komplett aufgeladen ist. Sobald Sie einen Piepton von Ihrem YETI hören, schließen Sie diesen bitte so schnell wie möglich an eine Energiequelle an, beispielsweise an eine Wechselstrom-Steckdose oder ein Solarpanel. Dieser eingebaute Warnindikator soll dabei helfen, bei sinkender Ladung Batterieschäden zu vermeiden. Für weitere Tipps und Tricks für das einwandfreie Funktionieren Ihrer Batterie, lesen Sie bitte den Abschnitt „GRUNDWISSEN BATTERIEN“.



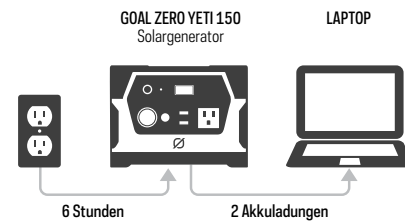
**LCD-Batterieanzeige:** Die LCD-Batterieanzeige zeigt den Ladezustand Ihres YETI an. Die angezeigte Batterie ist in 5 Abschnitte unterteilt: annähernd 20% - 40% - 60% - 80% - 100% Kapazität. Während Sie Ihren YETI nutzen, verschwinden die Abschnitte nach und nach von der Anzeige und zeigen so die verbleibende Ladekapazität an. Während Sie Ihren YETI aufladen, werden Sie sehen, wie ein Abschnitt der Batterie in einem 1-Sekunden-Intervall blinkt. Dies zeigt den momentanen Ladezustand an. Sobald Ihr YETI komplett aufgeladen ist, werden alle Abschnitte ohne zu blinken angezeigt.



### Aufladen mit Solarenergie

1. Platzieren Sie Ihr Solarpanel an einen Ort, an welchem es möglichst viel direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Für Hilfe schauen Sie sich auch die Abbildung im Abschnitt „GRUNDWISSEN SOLARENERGIE“ an.
2. Stecken Sie den Stecker mit dem blauen Ring in den INPUT-Anschluss vorn an Ihrem YETI. Der YETI wird aufgeladen, wenn die blaue LED-Anzeige neben dem INPUT-Anschluss aufleuchtet und die Abschnitte der Batterie der LCD-BATTERIEANZEIGE zu blinken beginnen. Ihr YETI ist komplett aufgeladen, sobald alle Abschnitte ohne zu blinken angezeigt werden.
3. Ihre YETI kann bis zu 60 W an Solarenergie aufnehmen. Einige GOAL ZERO-Panels können miteinander verbunden werden und bieten Ihrem YETI auf diese Weise noch mehr Energie und verkürzen die Solar-Ladezeiten.

Wenn Sie ältere Versionen der NOMAD und BOULDER Solarpanels mit Ihrem YETI verbinden möchten, dann benutzen Sie bitte das Legacy-Nomad Adapterkabel.



### Aufladen über eine Steckdose

Sie können Ihren YETI mithilfe des mitgelieferten A/C Wechselstrom-Steckernetzteils problemlos an jede Steckdose anschließen. Der YETI wird aufgeladen, wenn die blaue LED-Anzeige neben dem INPUT-Anschluss aufleuchtet und die Abschnitte der Batterie in der BATTERIEANZEIGE zu blinken beginnen. Ihr YETI ist komplett aufgeladen, sobald alle Abschnitte ohne zu blinken angezeigt werden. Über eine Steckdose sollte der YETI innerhalb von etwa 6 Stunden wieder aufgeladen sein.



1. Das A/C Wechselstrom-Steckernetzteil wird in zwei Einzelteilen geliefert. Verbinden Sie die beiden Einzelteile, indem Sie das Kabel in die Box stecken.

### Aufladen in Ihrem Auto

Sie können Ihren YETI über jede 12 V-Stromquelle, wie beispielsweise Ihr Auto, aufladen - diese Methode ist jedoch aufgrund der langsamen Ladezeiten nicht empfehlenswert. Um Ihren YETI in Ihrem Auto oder über eine 12 V-Quelle aufzuladen, müssen Sie ein 8,0 mm bis 12 V-Ladegerät online auf GOALZERO.com kaufen. Rufen Sie in unserem Customer Solutions Center unter der Telefonnummer 1-888-794-6250 an, um Hilfe bei der Identifikation des richtigen Ladegeräts zu erhalten.

## Ihren YETI benutzen

### Diese Geräte können Sie mit Ihrem YETI betreiben:

USB: Smartphones, MP3-Player, Digitalkameras, eBook-Reader, Tablets usw.

12 V: Goal Zero Lampen, Auto-Adapter usw.

A/C Wechselstrom: Laptops, Kameras, CPAP-Geräte, Anzeigemonitore usw.

### So benutzen Sie Ihren YETI:

1. Drücken Sie die An-/Aus-Taste oberhalb des Anschlusses, den Sie benutzen möchten.
2. Sie wissen, dass der Anschluss angeschaltet ist, wenn die grüne LED-Leuchte an der Taste aufleuchtet.
3. Jetzt können Sie, egal wo Sie sich befinden, die Geräte anschließen, die Strom benötigen.
4. Bewahren Sie Ihren YETI in Zeiträumen der Nichtnutzung an eine Steckdose angeschlossen auf.

### Optimale Nutzungsstrategie:

Während Sie Ihre Geräte aufladen, beachten Sie bitte auch die LCD-Batterieanzeige. Sollten Sie Geräte anschließen, die einen höheren Strombedarf haben (beispielsweise ein hochmoderner Gaming-Laptop), dann kann es dazu kommen, dass der Ladezustand Ihres YETI sehr schnell abfällt und Sie nicht genau die 150 Wh an Strom erreichen. Sollten Sie andererseits Geräte aufladen, die Strom langsamer aufnehmen (beispielsweise ein Tablet), dann werden Sie näher an die 150 Wh Ihres YETI herankommen. Falls Sie bemerken, dass die Laufzeiten kürzer werden, dann sollten Sie den Strombedarf Ihres Gerätes überprüfen. Für weitere Hilfe lesen Sie auch den Abschnitt „FINDEN UND BESEITIGEN VON PROBLEMEN“.

### Nutzung bei kaltem Wetter:

Niedrige Temperaturen (unter dem Gefrierpunkt) können die Batteriekapazität Ihres YETI beeinflussen. Falls Sie ohne Stromversorgung bei Temperaturen unter Null leben, dann empfehlen wir Ihnen, Ihren YETI in einer isolierenden Kühlbox und mit einer Stromquelle (Solarpanels) verbunden aufzubewahren. Die Wärme, die auf natürliche Art von dem sich in einer isolierten Kühlbox befindenden YETI erzeugt wird, garantiert eine konstante, maximale Batteriekapazität.

### Lagerung und Instandhaltung bei Nichtnutzung:

Indem Sie Ihren YETI zwischen Ihren Abenteuern oder bei Einlagerung wegen Nichtnutzung mit einer Stromquelle, wie beispielsweise einem Solarpanel oder einer Steckdose, verbinden, garantieren Sie, dass die Batterie immer einwandfrei funktioniert und komplett aufgeladen ist. Auf diese Weise verlängern Sie die Lebensdauer der Batterie und stellen sicher, dass Ihr YETI

voll geladen und sofort zur Nutzung bereit ist - und das jeden Tag und den ganzen Tag lang.

Falls es Ihnen nicht möglich ist, Ihren YETI während der Lagerung mit einer Stromquelle zu verbinden, dann laden Sie den YETI alle 3 Monate voll auf und lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort. Sollten Sie versäumen, Ihren YETI mithilfe der beschriebenen Schritte instand zu halten, dann kann dies zu Schädigungen der Batterie und zur Ungültigkeit der Produktgarantie führen.

## Technische Daten

<b>Ladezeiten</b>	
Steckernetzteil (72 W)	6 Stunden
Ladegerät für Auto-Zigarettenanzünder (30 W)	8 Stunden
Goal Zero Nomad 13	26 - 52 Stunden
Goal Zero Nomad 20	17 - 34 Stunden
Goal Zero Boulder 15	22 - 44 Stunden
<b>Batterie</b>	
Zelltyp	AGM Bleisäure
Akkukapazität	168 Wh (12 V, 14 Ah)
Lebenszyklen	Hunderte von zyklen
Lagerfähigkeit	An die Steckdose angeschlossen lassen oder alle 3 Monate aufladen
Sicherungen	20 A, austauschbare Sicherung
Managementsystem	Integrierter Ladeschutz und Ladezustandsanzeige
<b>Anschlüsse</b>	
USB-Anschluss (Output)	5 V, bis zu 2,1 A (max. 10,5 W), reguliert
6 mm Anschluss (Output, 6 mm, grün, Hexagon)	12 V, bis zu 10 A (max. 120 W)
12 V-Anschluss für Auto-Zigarettenanzünder (Output)	12 V, bis zu 10 A (max. 120 W)
<b>220 VAC Inverter-Einheit</b> (Output, 50 Hz, modifizierte Sinuswelle) UNIVERSELLE ODER AUSTRALISCHE AC-STECKDOSEN	220V, 0,4A (80W kontinuierlich, max. bis 160W Spannungstöße)
<b>110 VAC Inverter-Einheit</b> (Output, 60 Hz, modifizierte Sinuswelle)	110 V, 0,7A (80W kontinuierlich, max. bis 160W Spannungstöße)
Ladeanschluss (Input, 8 mm, blau, Kreis)	14 - 29 V, bis zu 5A (max. 60W)
<b>Allgemeines</b>	
Verbindbarkeit	Nein
Gewicht	12 lbs. (5,4 kg)
Maße	7,75 x 5,75 x 6,75 Zoll (19,7 x 14,6 x 17,2 cm)
Betriebstemperatur	32 - 104 F (0 - 40 °C)
Kennzeichnungen	  
Garantie	12 Monate

## Häufig gestellte Fragen

### Welche Art von Batterie befindet sich in meinem YETI?

Ihr YETI arbeitet mit einer 12 V versiegelten Bleibatterie (AGM), ähnlich einer Autobatterie. Im Nachfolgenden finden Sie einige allgemeine Informationen über AGM-Batterien:

1. AGM-Batterien sollten immer voll aufgeladen sein.  
Dies bedeutet, dass Sie Ihren YETI immer an eine Steckdose angeschlossen haben sollten, besonders in Zeiträumen der Nichtnutzung.
2. AGM-Batterien haben eine längere Lebensdauer, wenn Sie sie nicht komplett entladen.  
Dieser „Memory-Effekt“-Mythos stammt aus den Zeiten der altmodischen, wiederaufladbaren Batterien. Im Abschnitt „Grundwissen Batterien“ auf Seite 45 erfahren Sie mehr über dieses Thema.

### Wie weiß ich, dass mein YETI aufgeladen ist?

Überprüfen Sie die LCD-Batterieanzeige, um den Ladezustand Ihres YETI zu überprüfen. Wenn diese aufleuchtet, werden Sie eine in 5 Abschnitte unterteilte Batterie sehen, die den gegenwärtigen Ladezustand anzeigt. Sie können die Batterieanzeige anschalten, indem Sie eine der An-/Aus-Tasten über einem der Output-Anschlüsse drücken. Sie können Ihren YETI auch dann problemlos nutzen, wenn er nicht komplett aufgeladen ist.

### MEIN YETI gibt einen Piepton von sich - was bedeutet das?

Schließen Sie Ihren YETI so schnell wie möglich an eine Energiequelle an, beispielsweise an ein Solarpanel oder eine Steckdose. Dieses Geräusch ist ein Alarmton, der Sie darauf hinweist, dass die Batterie Ihres YETI fast leer ist und aufgeladen werden muss.

### Kann ich meinen YETI mit in ein Flugzeug nehmen?

Natürlich. Der YETI arbeitet mit einer modernen, versiegelten Bleibatterie, die ohne Sicherheitsbedenken mit in ein Flugzeug genommen werden kann. Sie sollten jedoch Benutzerhandbuch zur Hand haben, um bei Rückfragen die Art der Batterie nachweisen zu können.

### Kann ich die Batterie in meinem YETI ersetzen?

Ihr YETI kann nur dank seiner modernen, versiegelten Bleibatterie Ihre Geräte mit Strom versorgen und wie alle anderen Batterien dieser Welt wird auch diese eines Tages das Zeitliche segnen. Sie haben jedoch Glück, denn die Batterie Ihres YETI kann ersetzt werden. Folgen Sie diesen Schritten, um die Batterie Ihres YETI zu ersetzen:

1. Trennen Sie sämtliche Kabel von dem YETI.
2. Lösen Sie die vier Schrauben, die den Deckel des YETI in Position halten und nehmen Sie diesen ab.
3. Finden Sie die ROTEN und SCHWARZEN Batterieanschlüsse.
4. Ziehen Sie leicht an jedem Konnektor.

5. Installieren Sie die neue Batterie, indem Sie sie vorsichtig in den YETI platzieren.

6. Verbinden Sie ROTEN und SCHWARZEN Batterieanschlüsse wieder.

7. Bringen Sie den Deckel des YETIS wieder an.

Sobald Sie die Batterie ersetzt haben, sollten Sie die alte Batterie in einem lokalen Recyclingcenter ordnungsgemäß entsorgen.

Für weitere Hilfestellung für den Austausch der Batterie Ihres YETI, kontaktieren Sie bitte unser Customer Solutions Center unter 1-888-794-6250 oder per E-Mail unter support@goalzero.com

### **Eine der grünen LED-Leuchten an den Tasten der Output-Anschlüsse leuchtet rot - was bedeutet das?**

Sie haben den Überstromschutz im Inneren Ihres YETI ausgelöst.

Sie haben den Überstromschutz im Inneren Ihres YETI ausgelöst.

Normalerweise deutet dies darauf hin, dass Ihr Gerät zu viel Strom gezogen hat. Bringen Sie den Schalter in seine Grundeinstellung zurück, indem Sie die Taste des Output-Anschlusses zweimal drücken. Sollte sich der Vorfall wiederholen, überprüfen Sie bitte, ob Ihr Gerät für die Nutzung mit YETI geeignet ist und melden Sie sich anschließend telefonisch bei unserem Customer Solutions Center.

### **Wie finde ich heraus, ob mein Gerät mit dem YETI funktioniert?**

Zunächst müssen Sie herausfinden, welche Strommenge Ihr Gerät benötigt. Um dies in Erfahrung zu bringen, müssen Sie möglicherweise einige Nachforschungen anstellen, jedoch sollten eine gründliche Internetsuche oder das Hinzuziehen des Benutzerhandbuchs normalerweise Aufschluss über diese Frage geben.

Anschließend müssen Sie die Kapazität der individuellen Output-Anschlüsse überprüfen. Zum Beispiel: der Wechselstrom-Anschluss wird von einem Wechselrichter überwacht, der 80W kontinuierlichen Strom erlaubt. Das bedeutet, dass sich der YETI-Wechselrichter ausschaltet, falls Ihr Gerät über einen längeren Zeitraum mehr als 80W an Strom zieht. Die 12 V-Anschlüsse des YETI erlauben die Bereitstellung von 120 W an Energie und sind eventuell besser geeignet, falls Ihr Gerät mehr Strom zieht, als der Wechselrichter bewältigen kann.

Sobald Sie herausgefunden haben, ob Ihr Gerät kompatibel ist, müssen Sie in Erfahrung bringen, wie lang Sie Ihr Gerät mit dem YETI betreiben können.

### **Wie lang wird der YETI mein Gerät betreiben?**

Hier eine kurze Lektion über das Thema Strom:

Alle GOAL ZERO Ladegeräte haben eine Zahl in ihrem Namen, z. B. GUIDE 10 Plus Ladegerät, GOAL ZERO YETI 150 Solargenerator. Diese Zahl verweist auf die Wattstunden (Wh), oder die Strommenge, die in jeder Batterie gespeichert werden können und kann Ihnen dabei helfen herauszufinden, ob Sie Ihr Gerät mit den Ladegeräten verbinden können. Zum Beispiel sollte eine Batterie mit 200 Wh eine 100 W-Lampe über 2 Stunden am Laufen halten ( $200/100 = 2$ ).

Sollten Ihre Geräte genau wie der YETI eine Kapazität von 150 Wh aufweisen, dann sollten Sie die Einschränkungen an jedem der Output-Anschlüsse überprüfen.

### **Im Anschluss finden Sie einige, häufig genutzte Geräte und deren Wattstunden-Bedarf:**

Gerät	Strom aus dem Yeti 150
Light-a-Life 12 V Lampe (3 Wh)	50 Stunden
Smartphone (5 - 7 Wh)	15 Akkuladungen
Tablet (25 - 42 Wh)	3 - 6 Akkuladungen
Digitalkamera (8 Wh)	12 Akkuladungen
DVD-Player (20 - 25W)	6 - 7 Stunden
Laptop (50 W)	1 - 7,5 Stunden
Radio/Stereo (40 W)	3 Stunden

Bevor Sie sich also entscheiden, welche Geräte Sie mit Ihrem neuen GOAL ZERO Ladegerät mit Strom versorgen wollen, stellen Sie zunächst bitte Nachforschungen über den Leistungsverbrauch Ihres Gerätes an. Für weitere, schnelle Tipps und Hilfsmittel, besuchen Sie uns auf [www.GOALZERO.com/learn.html](http://www.GOALZERO.com/learn.html)

### **Verzichtserklärung für den im Goal Zero YETI 150 Solargenerator genutzten, modifizierten Sinus-Wechselrichter:**

Modifizierte Sinus-Wechselrichter, die beispielsweise in dem YETI 150 genutzt werden, sind die auf dem Markt am häufigsten zu findenden Wechselrichter. Sie funktionieren hervorragend mit kleinen Elektrogeräten, d. h. normalerweise mit Geräten, die über ein Netzkabel mit einer Box betrieben werden, wie beispielsweise Ihr Laptop.

### **Einige Beispiele für Produkte, die für die Nutzung mit Ihrem YETI 150 geeignet sind:**

Elektrogeräte, beispielsweise Laptops, Ladegeräte für Telefone, Kameras, usw.  
Elektronische Ausstattung, beispielsweise Lampen, Fernseher, CPAP-Geräte usw.

### **Vermeiden Sie es, die folgenden Geräte mit Ihrem YETI 150 zu nutzen.**

Einige oder alle der im Nachfolgenden aufgelisteten Geräte sind nicht für die Nutzung mit einem modifizierten Sinus-Wechselrichter geeignet und sollte nicht mit dem YETI 150 genutzt werden. Eine Nutzung geschieht auf Risiko des Besitzers und GOAL ZERO übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die aus einer solchen Nutzung entstehen könnten:

Leuchtstofflampen mit Dimmfunktion  
Elektrowerkzeuge mit Drehzahlregelung oder anpassbarer Geschwindigkeitskontrolle  
Digitaluhren mit Radios  
Nähmaschinen mit Geschwindigkeitskontrolle

## Finden und Beseitigen von Problemen

Falls Ihre Geräte nicht von Ihrem YETI aufgeladen werden, folgen Sie bitte dieser Anleitung:

1. Stellen Sie sicher, dass der Output-Anschluss angeschaltet ist. Die grüne LED-Leuchte neben der An-/Aus-Taste sollte aufleuchten.
2. Überprüfen Sie die Batterieanzeige. Sollte 20 % oder weniger angezeigt werden, dann müssen Sie Ihren YETI aufladen.
3. Überprüfen Sie, ob Ihr Gerät für die Nutzung mit dem YETI geeignet ist:
  - a. Alle Output-Anschlüsse des YETI sind mit der maximalen Leistungskapazität versehen. Überprüfen Sie die technischen Daten des YETI, um sicherzugehen, dass Ihr Gerät mit diesem kompatibel ist.
  - b. Einige Geräte mit wiederaufladbaren Akkus, wie beispielsweise Laptops und Tablets, ziehen möglicherweise mehr Watt, während sie in Benutzung sind. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät bitte aus und laden es anschließend auf.
4. Versuchen Sie, den YETI wieder in die Grundeinstellung zurückzusetzen:

**\*\*Während Sie versuchen, die Batterie wieder in die Grundeinstellung zurückzusetzen, laden Sie weder den YETI selbst noch andere Geräte mit dem YETI auf.**

  - a. Trennen Sie sämtliche Kabel von dem YETI.
  - b. Lösen sie die 4 Schrauben, die den Deckel des YETI in Position halten und nehmen Sie diesen ab.
  - c. Finden Sie die ROTEN und SCHWARZEN Batterieanschlüsse.
  - d. Schieben Sie einen der Konnektoren zurück, indem Sie leicht an dem Kabel ziehen.
  - e. Warten Sie 5 Sekunden und verbinden Sie die Kabel erneut. Während des erneuten Verbindens der Kabel ist leichtes Funkensprühen normal.
  - f. Bringen Sie den Deckel des YETIS wieder an.

Sollten Sie noch immer Probleme mit Ihrem YETI haben, kontaktieren Sie bitte unser Customer Solutions Center unter 1-888-794-6250 oder per E-Mail unter [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com)

## Weiterbildung

**GRUNDWISSEN BATTERIEN:** GOAL ZERO nutzt die modernste und beste Batterietechnologie, um Sie auf allen Ihren Abenteuern zu begleiten. Vom vielseitigen und leichtgewichtigen Lithium-Ionen-Akku, zur robusten und leistungsstarken Bleibatterie - wir haben einige hilfreiche Tipps für Sie zusammengestellt, die Ihnen dabei helfen, das meiste aus Ihren GOAL ZERO Batterien herauszuholen.

### i. Batterien brauchen Bewegung

Eine Batterie fühlt sich am wohlsten, wenn sie benutzt wird. Lassen Sie eine aufgeladene Batterie nicht über längere Zeiträume ungeliebt und ungenutzt herumliegen.

### ii. Der „Memory-Effekt“-Mythos

Wir haben es den alten Nickel-Cadmium (NiCd) Batterien zu verdanken, dass sich hartnäckig der Mythos hält, dass man vor dem Aufladen Batterien komplett entladen sollte - gemeint ist die so genannte „Tiefentladung“. Dies trifft zwar auf NiCd-Batterien zu, jedoch müssen die heutzutage normalerweise in den meisten Geräten genutzten Batterien, einschließlich der modernen Lithium- und Bleibatterien der GOAL ZERO Produkte, nicht mehr entladen werden. Tatsächlich sollten Sie versuchen, die Tiefentladung Ihrer Batterien zu vermeiden - in den meisten Fällen schadet diese Methode mehr, als dass sie Nutzen bringt.

### iii. Der „Stadion-Effekt“

Der Stadion-Effekt tritt beim Aufladen Ihrer Batterien auf. Sie werden bemerken, dass sich Ihre Batterie zu Beginn sehr schnell auflädt und sich diese Geschwindigkeit deutlich reduziert, wenn nur noch wenige Prozent der Ladung fehlen. Denken Sie daran, wie schnell sich ein Sportstadion füllt, wenn die Tore geöffnet werden - es gibt hunderte freie Sitzplätze und es ist leicht einen Platz zu finden, der Ihnen gefällt. Schließlich gibt es nur noch hier und da einige wenige freie Plätze und die Menschen müssen sich anstrengen, um einen Sitzplatz zu finden, was natürlicherweise länger dauert. Die gleiche Theorie trifft auch auf das Aufladen von Batterien zu. Zu Beginn ist es für den Strom leicht, in die Batterie zu fließen und den freien Platz zu belegen. Nach einer Weile gibt es immer weniger freien Platz und daher dauert es länger, bis der Strom die verbliebenen Lücken gefunden hat.

### iv. Lesen Sie das Benutzerhandbuch.

Natürlich dauert es eine Weile, das gesamte Handbuch durchzulesen, jedoch handelt es sich um die beste Möglichkeit herauszufinden, wie Sie mit der Batterie Ihres Geräts umgehen sollten und was zu vermeiden ist. Indem Sie das Benutzerhandbuch lesen, stellen Sie sicher, dass Sie alle notwendigen Maßnahmen befolgen, um Ihre Batterien in perfektem Zustand zu erhalten.



**GRUNDWISSEN SOLARENERGIE: GOAL ZERO** macht es zu einem Kinderspiel, Ihre Geräte mit Hilfe der Sonne aufzuladen - wir haben die Solarenergie zwar nicht erfunden, aber wir haben sie perfektioniert. Beachten Sie die folgenden Hinweise, wenn Sie Ihre Geräte mit Solarenergie aufladen möchten:

**i. Solarpanels speichern die Sonnenenergie nicht, sondern sammeln diese ein.**

Wir zeigen Ihnen, wie Sie diese Energie SAMMELN - SPEICHERN - NUTZEN können und auf welche Art und Weise Sie Ihre Geräte am besten mithilfe von Solarenergie aufladen. SAMMELN der Sonnenenergie mit einem Solarpanel. SPEICHERN des Stroms in einem Ladegerät. NUTZEN des Ladegeräts, um Ihre Geräte zu betreiben - bei Tag und bei Nacht. Falls Sie ein wirklich eingefleischter Anhänger von Solarenergie sind, dann können Sie Ihre Geräte direkt an die Anschlussdose hinten an Ihren NOMAD Solarpanels anschließen, um diese direkt über die Sonnenenergie aufzuladen.

**ii. Solar-Ladezeit ist nicht gleich Solar-Ladezeit.**

Die meisten Hersteller von Solarpanels berechnen die Ladezeiten mithilfe der folgenden Formel: Wattstunden des Geräts/Watt des Solarpanels = Solar-Ladezeit. Daher sollte ein 13-Watt-Solarpanel ein 50-Wattstunden-Ladegerät theoretisch innerhalb von 3,84 Stunden aufladen ( $50/13 = 3,84$ ) - genau diese Zahl finden Sie auch in den Werbeprospekten für Solarpanels.

Um jedoch Ergebnisse über alle Hersteller hinweg standardisieren zu können, werden solche Ergebnisse in Laborbedingungen getestet. In Wirklichkeit ist es so, dass Sie an einem schönen, sonnigen Tag etwa 50 - 75 % der geschätzten Wattmenge Ihres Solarpanels erreichen können und es ist dieser Wert, den die Ingenieure bei GOAL ZERO benutzen, um die Solar-Ladezeiten zu berechnen, die Sie auf unseren Verpackungen finden.

**iii. Solarenergie funktioniert, auch an bewölkten Tagen.**

Solarpanels benutzen IR-, UV- und sichtbare Sonnenstrahlen, die durch die Wolken dringen. Obwohl das Solarpanel bei wolkigem Wetter weniger effektiv ist, können Sie noch immer wertvolle Energie aus der Sonneneinstrahlung gewinnen.

**iv. Vermeiden Sie Schatten und Fenster.**

Obwohl Sie sich selbst an sonnigen Tagen im Schatten aufhalten sollten, trifft das nicht auf Ihre Solarpanels zu: diese sammeln mehr Energie, wenn sie direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Auch Fenster tendieren dazu, die Leistungsfähigkeit zu reduzieren. Aus diesem Grund nutzen Sie Ihre Panels am besten im Freien und im direkten Sonnenlicht.

**v. Eine perfekte Ausrichtung vollbringt Wunder.**

Ihre Solarpanels direkt auf die Sonne auszurichten, kann die Solareffizienz extrem erhöhen. Kümmern Sie sich um den Aufbau und lassen Sie Mutter Natur den Rest machen.

## Garantie & Kontakt

### EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

GOAL ZERO LLC garantiert dem Erstkäufer, dass dieses GOAL ZERO Produkt bei normaler Anwendung während des im Paragraph 2 (siehe unten) festgelegten Garantiezeitraums frei von Bearbeitungs- und Materialfehlern ist, vorbehaltlich der im Paragraph 5 (siehe unten) dargelegten Ausnahmen. Diese Garantieerklärung stellt die vollständige und ausschließliche Garantieverpflichtung von GOAL ZERO dar. Wir übernehmen keinerlei zusätzliche Haftung in Zusammenhang mit dem Verkauf unserer Produkte, noch ermächtigen wir andere Personen für die Übernahme einer solchen Haftung.

### GARANTIEZEITRAUM

Der Garantiezeitraum für GOAL ZERO Batteriezellen (unabhängig davon, ob diese einzeln oder als Teil eines anderen Produkts gekauft wurden) beträgt 180 Tage. Der Garantiezeitraum für alle anderen GOAL ZERO Produkte und Zubehör beträgt ein (1) Jahr. In jedem Fall beginnt der Garantiezeitraum mit dem Datum, an welchem der Erstkäufer ein Produkt erworben hat. Der Kaufbeleg des Erstkäufers, oder jeder andere angemessene, schriftliche Kaufnachweis, ist notwendig, um das Anfangsdatum des Garantiezeitraums festzulegen. Falls Sie das Registrierungsformular für Ihr GOAL ZERO Produkt innerhalb von 30 Tagen online ausgefüllt haben, dann kann diese Registrierung ebenso als Anfangsdatum des Garantiezeitraums gewertet werden (die Garantieleistung ist jedoch nicht von einer solchen Registrierung abhängig).

### RECHTSMITTEL

GOAL ZERO wird (nach Ermessen und auf Kosten von GOAL ZERO) alle GOAL ZERO Produkte reparieren oder ersetzen, die während des gültigen Garantiezeitraumes aufgrund von Bearbeitungs- oder Materialfehlern versagen.

### EINSCHRÄNKUNG AUF ERSTKÄUFER

Die Garantie der GOAL ZERO Produkte ist beschränkt auf den Erstkäufer und kann auf keinen nachfolgenden Besitzer übertragen werden.

### AUSNAHMEN

Die GOAL ZERO Garantie gilt nicht für (i) Produkte, die unsachgemäß, zweckentfremdet, modifiziert, versehentlich in beschädigtem Zustand oder auf andere Art und Weise anders als in den jeweils aktuellen GOAL ZERO Produkthinweisen genehmigt, genutzt wurden, oder (ii) Produkte, die über ein Online-Auktionshaus erworben wurden. Die GOAL ZERO Garantie gilt nicht für Batteriezellen oder Batteriezellen enthaltende Produkte, außer die Batterie zelle wurde von Ihnen innerhalb von sieben (7) Tagen nach Kauf komplett und im nachfolgenden Zeitraum mindestens einmal alle 6 Monate aufgeladen.

### SO KONTAKTIEREN SIE DEN KUNDENSERVICE

Um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen, kontaktieren Sie unser Kundenservice-Team telefonisch unter (888) 794-6250 oder per E-Mail unter support@goalzero.com. Sollte das Kundenservice-Team bestimmen, dass weitere Hilfestellungen notwendig sind, werden Sie eine Return Material Authorization (RMA)-Nummer und ein frankiertes Versandetikett erhalten, welche Sie dazu nutzen können, Ihre(n) nicht funktionsfähigen Artikel zurückzusenden. Es ist Ihre Pflicht, das Produkt auf angemessene Art und Weise zu verpacken, die RMA-Nummer eindeutig auf dem Paket zu vermerken und Ihren Kaufbeleg beizulegen, aus welchem das Kaufdatum Ihres Produkts ersichtlich ist. Wir werden Ihre Rücksendung bearbeiten und Ihnen auf unsere Kosten Ihr repariertes Produkt oder einen Ersatz zurücksenden. Dies gilt nur für Produkte, die in Nordamerika gekauft wurden. Für Produkte, die außerhalb Nordamerikas gekauft oder nach außerhalb versandt wurden, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Zwischenhändler, von welchem Sie das Produkt erworben haben, oder kontaktieren uns per E-Mail unter support@goalzero.com, um weitere Informationen zu erhalten.

### GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

DIE VORANGEGANGENE, EINGESCHRÄNKTE GARANTIE ERSETZT ALLE ANDEREN, AUSDRÜCKLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN GILT EINE GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTTAUGLICHKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER, LÄNGER ALS ÜBER DEN GÜLTIGEN, IN PARAGRAPH 2 (SIEHE OBEN) FESTGELEGTE GARANTIEZEITRAUM. In einigen Bundesstaaten sind Einschränkungen in der Dauer der gesetzlichen Gewährleistung nicht erlaubt, aus diesem Grund trifft diese Einschränkung möglicherweise nicht auf Sie zu. Diese Gewährleistung verleiht Ihnen spezielle Rechtsansprüche und Sie verfügen eventuell über weitere Rechte, die je nach Bundesstaat variieren.

### EKSLUSIVES RECHTSMITTEL; HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Die vorstehenden Bestimmungen beinhalten die komplette Haftpflicht von GOAL ZERO, sowie Ihr ausschließliches Rechtsmittel für den Falle einer Verletzung der ausdrücklichen oder gesetzlichen Garantie. GOAL ZERO IST IN KEINEM FALLE WEDER FÜR FOLGE- ODER NEBENSCHÄDEN, DIE AUS DER NUTZUNG ODER FEHLFUNKTION EINES GOAL ZERO PRODUKTES ENTSTEHEN, NOCH FÜR SONSTIGE GARANTIEVERLETZUNGEN, EINSCHLIESSLICH ANDEREN GERÄTEN ZUGEFÜGTEN BESCHÄDIGUNGEN, HAFTBAR. IN KEINEM FALL WIRD DIE HAFTPFLICHT VON GOAL ZERO FÜR VERTRAGLICHE ODER GARANTIEANSPRÜCHE ODER AUFGRUND UNERLAUBTER HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH ENTSTEHEND AUS FAHRLÄSSIGKEIT ODER GEFÄHRUNGSHAFTUNG), DIE SUMME ÜBERSCHREITEN, DIE SIE FÜR DAS GOAL ZERO PRODUKT BEZAHLT HABEN. In einigen Bundesstaaten sind Ausnahmen oder Einschränkungen in Neben- und Folgeschäden nicht erlaubt, aus diesem Grund trifft diese Einschränkung möglicherweise nicht auf Sie zu.

## GOALZERO.COM

Gebührenfrei: 888.794.6250

675 West 14600 South Bluffdale, UT 84065



### CÁRGUEME AHORA

Antes de seguir leyendo el manual, conecte su YETI a la corriente eléctrica. Debería almacenar su YETI dejándolo enchufado para que la batería siempre esté llena y en buen estado.

## Índice de Contenidos

Los productos de Goal Zero están diseñados para facilitarle energía mientras se dedica a lo que más le gusta. Ya se encuentre escalando el Himalaya, viviendo en su furgoneta mientras recorre el mundo o haciendo camping en su patio trasero, nosotros le facilitaremos la energía que necesite.

Bienvenido a la vida solar.

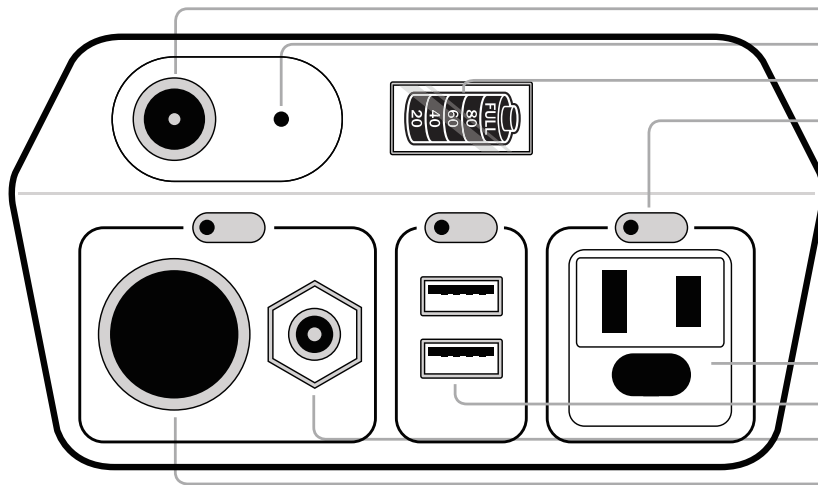
Primeros pasos	50
i. Familiarícese con su YETI	
ii. Desempaquetar su YETI	
iii. Qué puede alimentar con energía	
Cargar su YETI	52
i. Carga con energía solar	
ii. Carga con toma de corriente	
iii. Carga en automóvil	
Usar su YETI	54
i. ¿Qué puedo alimentar con energía?	
ii. Modo de utilización	
iii. Estrategia de uso óptimo	
iv. Uso en bajas temperaturas	
v. Almacenamiento y mantenimiento	
Especificaciones técnicas	55
Preguntas frecuentes	56
Problemas de funcionamiento	59
Educación	60
i. Información sobre baterías	
ii. Información sobre energía solar	
Garantía e información de contacto	62

Enhorabuena por la compra de su nuevo Generador Solar Goal Zero YETI 150, un generador plug-and-play para emergencias, camping o cualquier otra situación en la que precise de energía. Con sus 150 horas vatio de energía, podrá mantener ordenadores portátiles, lámparas y otros aparatos funcionando durante mucho más tiempo.

Asegúrese de que registra su producto online para activar su garantía. También podrá crear una cuenta para recibir mensajes y alertas sobre su YETI.

[www.GoalZero.com/warranty](http://www.GoalZero.com/warranty)

## Familiarícese con su equipo



### ENTRADA

- Puerto de carga
- Luz indicadora de carga
- Pantalla de batería LCD
- Botones de encendido de puerto individual

### SALIDA

- Salida AC (onda sinusoidal modificada)
- Salidas USB
- Puerto de 6 mm de 12V
- Puerto de automóvil de 12V

## Desempaquetar su YETI

- A** Cargador de toma de corriente AC (2 piezas)
- B** Generador Solar Goal Zero Yeti 150
- C** Adaptador Legacy-Nomad (4,7 a 8mm)



**C**

## Qué puede alimentar con energía



Lámpara  
50 Horas



Smartphone  
15 Recargas



TABLETA  
6 Recargas

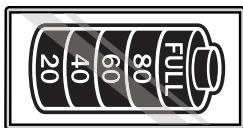


ORDENADOR PORTÁTIL  
2 Recargas

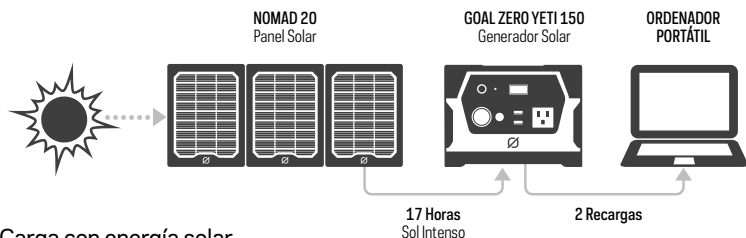
Vea la página 58 para más detalles.

## Cargar su YETI

**CÁRGUEME AHORA :** Antes de su uso o almacenamiento, enchufe su YETI en una toma de corriente hasta que esté completamente cargado. Si en algún momento escucha un pitido de su YETI, enchúfelo a una fuente de energía, como un enchufe AC o un panel solar, tan pronto como le sea posible. Este indicador incorporado sirve para evitar daños en la batería cuando la carga está baja. Para más consejos y trucos para mantener su batería en buen estado, vea la sección **INFORMACIÓN SOBRE BATERÍAS**.



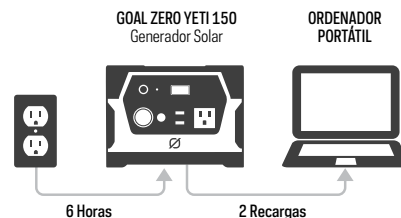
**Pantalla de batería LCD :** La pantalla de batería LCD indica el nivel de carga de su YETI. Hay cinco segmentos en la batería, que indican aproximadamente una capacidad de 20% - 40% - 60% - 80% -100%. Conforme use su YETI, los segmentos desaparecerán de la pantalla, indicando la carga restante. Al cargar su YETI, notará un segmento de la batería que parpadea a intervalos de 1 segundo. Esto indica el estado de carga actual. Una vez que su YETI está completamente cargado, se encenderán todos los segmentos de la batería, sin parpadear.



### Carga con energía solar

1. Coloque su panel solar en un lugar donde reciba la mayor cantidad de luz solar posible. Vea el gráfico en la sección de **INFORMACIÓN SOBRE ENERGÍA SOLAR** si necesita ayuda.
2. Inserte la clavija en el puerto de ENTRADA en la parte frontal del YETI. Sabrá que el YETI está cargando cuando la luz LED azul próxima al puerto de ENTRADA se enciende, y los segmentos de la batería en la PANTALLA DE BATERÍA LCD empiezan a parpadear. El YETI estará completamente cargado cuando todos los segmentos de la batería dejen de parpadear.
3. Su YETI es capaz de captar hasta 60W de energía solar. Algunos paneles de GOAL ZERO se pueden encadenar para facilitar más energía a su YETI y reducir los tiempos de carga.

Al conectar versiones más antiguas de los Paneles Solares NOMAD y BOULDER, utilice el Cable Adaptador Legacy-Nomad para conectarlos al YETI.



### Carga con toma de corriente

Usando el Cargador de toma de corriente AC incluido, enchufe su YETI en cualquier toma de corriente. Sabrá que el YETI está cargando cuando la luz LED azul al lado del puerto de ENTRADA se enciende, y los segmentos de la batería en la PANTALLA DE BATERÍA comienzan a parpadear. El YETI estará completamente cargado cuando todos los segmentos de la batería dejen de parpadear. El tiempo de carga del YETI en una toma de corriente debería ser de unas 6 horas.



1. El cargador de toma de corriente AC viene en dos partes. Conecte las dos piezas enchufando el cable en el adaptador.

### Carga en automóvil

Aunque no es recomendable a causa de los largos tiempos de carga, puede cargar su YETI desde cualquier fuente de 12V, como por ejemplo su automóvil. Para cargar su YETI en un automóvil o una fuente de 12V, deberá adquirir un cargador de 8,0 mm para 12V en [GOALZERO.com](http://GOALZERO.com). Llame a nuestro Centro de Atención al Cliente, en el número 1-888-794-6250, si necesita ayuda para identificar el cargador.

## Qué alimentar con su YETI:

USB: Smartphones, reproductores MP3, cámaras digitales, lectores digitales, tabletas, etc.

12V: Lámparas Goal Zero, adaptadores de automóvil, etc.

AC: Ordenadores portátiles, cámaras, CPAP, monitores, etc.

## Cómo usar su YETI:

1. Pulse el botón de encendido localizado encima de cada puerto que vaya a usar.
2. Sabrá que el puerto está encendido cuando la luz LED verde del botón se encienda.
3. Conecte su equipo para tenerlo siempre listo donde quiera que vaya.
4. Mantenga su YETI enchufado a una fuente de energía cuando no lo use.

## Estrategia de uso óptimo:

Al cargar su equipo con su YETI, esté pendiente de la pantalla de batería LCD. Si conecta aparatos que requieren mucha energía (como por ejemplo, un ordenador portátil diseñado para juegos de última generación) el nivel de carga de su YETI se reducirá muy rápidamente, y puede que no llegue exactamente a las 150Wh de energía. Por otro lado, si carga aparatos que absorben energía más lentamente (como por ejemplo, una tableta), el nivel de energía de su YETI estará mucho más cercano a las 150Wh. Si observa que su producto se descarga muy rápido, quizás sería buena idea comprobar los requisitos de energía del aparato que está cargando. Vea la sección PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO si necesita más ayuda.

## Uso en bajas temperaturas:

Las temperaturas bajas (por debajo de la temperatura de congelación) pueden tener un impacto en la capacidad de la batería del YETI. Si usted se encuentra desconectado en temperaturas bajo cero, le recomendamos que mantenga su YETI en un recipiente aislado y conectado a una fuente de energía (paneles solares). El calor natural generado por el YETI en un recipiente aislado mantendrá la capacidad de su batería en sus mejores condiciones.

## Almacenamiento y mantenimiento:

Si entre aventura y aventura o durante períodos de almacenamiento mantiene su YETI conectado a una fuente de energía, como un panel solar o una toma de corriente, su batería se conservará en buen estado y siempre llena. Esto prolongará su vida útil, y con ello se asegurará de tener su YETI siempre cargado y listo para su uso cada día en todo momento.

Si no puede mantener su YETI conectado a una fuente de energía durante períodos de almacenamiento, cargue completamente su YETI cada tres meses y consérvelo en un lugar fresco y seco. Si no mantiene su YETI siguiendo estas instrucciones puede que se den daños en su batería, y en este caso la garantía del producto no sería válida.

## Tiempos de Carga

Carga en toma de corriente (72W)	6 Hrs
Carga en automóvil (30W)	8 Hrs
Goal Zero Nomad 13	26-52 Hrs
Goal Zero Nomad 20	17-34 Hrs
Goal Zero Boulder 15	22-44 Hrs


## Batería

Tipo de batería	Plomo y ácido AGM
Capacidad	168Wh (12V, 14Ah)
Ciclos de vida	Cientos de ciclos
Vida útil en almacenamiento	Mantener enchufado o cargar cada 3 meses
Fusibles	20A, fusible intercambiable
Sistema de gestión	Protección de carga y batería baja incorporada

## Puertos

Puerto USB (salida)	5V, hasta 2,1A (10,5W máx), regulado
Puerto de 6 mm (salida, 6 mm, verde, hexágono)	12V, hasta 10A (120W máx)
Puerto de automóvil de 12V (salida)	12V, hasta 10A (120W máx)
<b>Inversor de CA de 220 V</b> (salida, 50Hz, onda sinusoidal modificada) UNIVERSAL OR AUSTRALIA AC PLUGS	220V, 0,4A (80W continuo, 160W sobrecarga máx)
<b>Inversor de CA de 110 V</b> (salida, 60Hz, onda sinusoidal modificada)	110V, 0,7A (80W continuo, 160W sobrecarga máx)
Puerto de carga (entrada, 8 mm, azul, círculo)	14-29V, hasta 5A (60W máx)

## General

Encadenable	No
Peso	12 lbs (5,4 kg)
Dimensiones	7,75 x 5,75 x 6,75 in (19,7 x 14,6 x 17,2 cm)
Temperatura de uso	32-104 F (0-40 C)
Certificados	
Garantía	12 Meses

### ¿Qué tipo de batería tiene mi YETI?

Su YETI usa una batería de plomo de ácido (AGM) de 12V sellada herméticamente parecida a la que puede encontrar en su automóvil. Aquí tiene algunos datos básicos sobre baterías AGM:

1. Las baterías AGM se deben conservar cargadas en todo momento. Esto significa que debería dejar su YETI enchufado a una fuente de energía en todo momento, especialmente durante períodos de almacenamiento.
2. Las baterías AGM duran más si no las descarga completamente. Esto contradice el "mito de la memoria de batería" de las antiguas baterías recargables. Puede leer más al respecto en la sección "Información sobre baterías".

### ¿Cómo sé que mi YETI está cargado?

Para comprobar el nivel de carga de su YETI, fíjese en la pantalla de batería LCD. Cuando esté encendida, verá la silueta de una batería con 5 segmentos, indicando el nivel de carga actual. Puede encender la pantalla de batería pulsando uno de los botones de encendido que se encuentran encima de cada puerto de salida. Puede usar su YETI aún cuando no esté completamente cargado.

### Mi YETI emite un pitido... ¿Qué significa?

Enchufe su YETI a una fuente de energía, como por ejemplo un panel solar o una toma de corriente, tan pronto como le sea posible. Este pitido le está alertando de que la batería de su YETI está baja y necesita ser recargada.

### ¿Puedo llevar mi YETI en un avión?

Por supuesto. El YETI contiene una batería de plomo de ácido sellada completamente segura para llevarla en un vuelo. Lleve con usted su manual de usuario para mostrar el tipo de batería que contiene el YETI.

### ¿La batería de mi YETI es reemplazable?

Su YETI depende de una avanzada batería de plomo de ácido para alimentar su equipo, y como todas las demás baterías, un día pasará a mejor vida. Afortunadamente para usted, la batería de su YETI es reemplazable. Siga las siguientes instrucciones para reemplazar la batería de su YETI:

1. Desconecte todos los cables del YETI.
2. Desatornille los cuatro tornillos que mantienen la tapa del YETI fija al aparato, y levántela.
3. Localice las conexiones de batería ROJA y NEGRA.
4. Tire ligeramente de cada conector.
5. Instale la nueva batería colocándola con cuidado dentro del YETI.
6. Reconecte las conexiones de batería ROJA y NEGRA.
7. Vuelva a ajustar la tapa del YETI a su base.

Una vez que haya reemplazado su batería, deberá encontrar un centro de

reciclaje de baterías para deshacerse de ella de forma correcta.

Si necesita más ayuda para reemplazar su batería, póngase en contacto con nuestro Centro de Atención al Cliente, en el -888-794-6250 o en [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com).

### Una de las luces LED verdes en los botones del Puerto de Salida se ha vuelto roja... ¿Qué significa esto?

Ha habido un conflicto con la protección de corriente dentro del YETI, lo que generalmente significa que su aparato ha absorbido demasiada energía. Reinicie la conexión pulsando el botón del Puerto de Salida dos veces. Si sigue ocurriendo lo mismo, compruebe que su aparato es apto para usar con el YETI, y a continuación llame a nuestro Centro de Atención al Cliente.

### ¿Cómo sé si mi aparato funcionará con el YETI?

En primer lugar, deberá determinar la cantidad de energía que su aparato requiere. Puede que para ello necesite investigar por su cuenta, pero debería bastar con una búsqueda online o una lectura de la guía de usuario de su aparato.

En segundo lugar, deberá comprobar la capacidad de los puertos de salida individuales. Por ejemplo, el puerto AC es monitoreado por un inversor que permite un flujo continuo de 80W de energía. Esto significa que si su aparato absorbe más de 80W durante un período extendido de tiempo, el inversor del YETI se apagará. Los puertos de 12V del YETI permiten 120W de energía, y podrían ser una solución mejor si su aparato absorbe más energía que la que el inversor AC es capaz de soportar.

Una vez que esté seguro de que su aparato es compatible, deberá determinar durante cuánto tiempo podrá cargar su equipo con el YETI.

### ¿Durante cuánto tiempo mantendrá el YETI mi aparato en funcionamiento?

He aquí una pequeña lección sobre energía:

Todos los recargadores de GOAL ZERO tienen un número en su nombre, por ejemplo el Recargador GUIDE 10 Plus o el Generador Solar GOAL ZERO YETI 150. Estos números se refieren a las horas vatio (Wh), o la cantidad de energía que se puede almacenar en cada batería; con ellos podrá ver si su equipo es compatible con cada recargador. Por ejemplo, una batería de 200Wh debería mantener en funcionamiento una lámpara de 100W durante 2 horas (200/100=2). Si su equipo entra dentro de la capacidad de 150Wh del YETI, deberá comprobar las restricciones en cada uno de los puertos de salida.

Aquí tiene algunos aparatos conocidos y sus requisitos en horas vatio:

Aparato	Energía del Yeti 150
Lámpara Light-a-Life 12V (3Wh)	50 Hrs
Smartphone (5-7Wh)	15 Recargas
Tableta (25-42Wh)	3-6 Recargas
Cámara digital (8Wh)	12 Recargas
Reproductor de DVD (20-25W)	6-7 Hrs
Ordenador portátil (50W)	1-7,5 Hrs
Radio/Minicadena (40W)	3 Hrs

Cuando decida qué va a alimentar con su recargador de GOAL ZERO, investigue el consumo de energía de su aparato. Para más consejos y herramientas de aprendizaje, vaya a [www.GOALZERO.com/learn.html](http://www.GOALZERO.com/learn.html)

#### Descargo de responsabilidad para el inversor de onda sinusoidal modificada usada en el Generador Solar Goal Zero YETI 150:

Los inversores de onda sinusoidal modificada como los usados en el YETI 150 son los inversores más comunes del mercado. Funcionan muy bien con equipos electrónicos pequeños y generalmente cualquier cosa que incluya un cable de electricidad AC con adaptador, como un ordenador portátil.

#### Productos aptos para usar con su YETI 150:

Aparatos electrónicos tales como ordenadores portátiles, cargadores de teléfono, cámaras, etc.

Equipos electrónicos como lámparas, televisores, respiradores, etc.

#### Evite estos aparatos con su YETI 150.

Algunos de los siguientes aparatos no son aptos para usar con un inversor de onda sinusoidal modificada, y por tanto no se deberían utilizar con el YETI 150.

Cualquier uso de este tipo se hará completamente bajo el riesgo del dueño, y GOAL ZERO no se responsabilizará por cualquier daño o riesgo la salud resultante de tal uso:

Luces fluorescentes con función de iluminación ajustable

Herramientas eléctricas que usen energía en "estado sólido" o control de velocidad variable

Relojes digitales con radio

Máquinas de coser con control de velocidad

## Problemas de funcionamiento

Si sus aparatos no se están cargando con su YETI, siga los siguientes pasos:

1. Asegúrese de que el Puerto de Salida está encendido. La luz LED verde del botón de encendido debería estar iluminada.
2. Compruebe la pantalla de batería. Si se encuentra al 20% o menos, recargue su YETI.
3. Verifique que su aparato es apto para su uso con el YETI:
  - a. Todos los puertos de salida del YETI tienen su propia capacidad máxima de energía. Compruebe las cualidades del YETI para asegurarse de que su aparato es compatible.
  - b. Algunos aparatos, como ordenadores portátiles y tabletas con baterías recargables, pueden requerir más vatios mientras están en uso. En estos casos, apague su aparato y recárguelo.
4. Trate de reiniciar el YETI:

**\*\* No cargue el YETI o intente recargar aparatos mientras reinicia la batería del YETI.**

  - a. Desconecte todos los cables del YETI.
  - b. Desatornille los cuatro tornillos que mantienen la tapa del YETI fija al producto y levántela.
  - c. Localice las conexiones de batería ROJA y NEGRA.
  - d. Deslice hacia atrás uno de los conectores tirando ligeramente del cable.
  - e. Espere 5 segundos y reconecte los cables. Es normal ver una pequeña chispa al reconectar.
  - f. Vuelva ajustar la tapa del YETI a su base.

Si sigue experimentando problemas con su YETI, por favor llame a nuestro Centro de Atención al Cliente, en el 1-888-794-6250, o por correo electrónico a [support@goalzero.com](mailto:support@goalzero.com).

**INFORMACIÓN SOBRE BATERÍAS:** GOAL ZERO utiliza la última tecnología en baterías para acompañarle en todas las aventuras de su vida, desde la versátil y ligera batería de ión de litio hasta la robusta y poderosa batería de plomo de ácido. Hemos compilado algunos consejos útiles para mantener sus baterías de GOAL ZERO siempre en su mejor estado.

### **i. Las baterías necesitan ejercicio**

Lo mejor para cualquier batería es darle uso. No deje una batería cargada sin cuidar ni usar durante largos períodos de tiempo.

### **ii. El mito de la "memoria de batería"**

Gracias a las antiguas baterías de níquel cadmio (NiCd) existe un mito muy extendido que dice que las baterías se deben vaciar completamente antes de enchufarlas para una recarga. Aunque esto es cierto con las baterías NiCd, las baterías típicas que encontrará en la mayoría de equipos hoy en día, incluyendo las avanzadas baterías de litio y plomo de ácido usadas en los productos GOAL ZERO, no requieren este proceso. De hecho, debería evitar descargar completamente sus baterías: en la mayoría de los casos, resulta perjudicial.

### **iii. El "efecto estadio"**

El efecto estadio se da al recargar sus baterías. Notará que su batería se llena muy rápidamente al principio, pero que después el proceso se ralentiza notablemente al tratar de cargar los últimos porcentajes. Piense en la velocidad a la que se llena un estadio desde el momento en que se abren sus puertas: hay cientos de sitios libres, de modo que es fácil encontrar el asiento deseado. Pero con el paso del tiempo, sólo quedarán unos pocos sitios libres desperdigados, y la gente tiene que dar vueltas para encontrar el asiento que desea. Por tanto, la ocupación de asientos toma más tiempo. La misma teoría se puede aplicar a la recarga de baterías. El flujo de energía llena con facilidad el espacio vacío al principio, y conforme el tiempo va pasando, hay menos espacio disponible, y por tanto cuesta más tiempo llenarlo.

### **iv. Lea el manual**

Sí, puede que sea largo, pero el manual es la mejor manera de aprender lo que se debe hacer y lo que no respecto a las baterías de su aparato específico. Leyendo su manual, se asegurará de que toma los pasos correctos para mantener sus baterías en buen estado.

**INFORMACIÓN SOBRE ENERGÍA SOLAR:** GOAL ZERO hace que recargar su equipo con el sol sea fácil: nosotros no hemos inventado la energía solar, pero la hemos perfeccionado. Aquí le brindamos información a tener en cuenta al recargar su equipo con energía solar:

### **i. Los paneles solares no almacenan energía del sol, sino que es solo la captan**

Nuestro método es CAPTAR-ALMACENAR-USAR, que es la mejor manera de utilizar la energía solar para recargar su equipo. CAPTE la energía solar con un panel solar. ALMACENE la energía en un recargador. USE el recargador para alimentar su equipo, durante el día o durante la noche. Si es un amante del riesgo, puede enchufar su equipo directamente al adaptador localizado en la parte de atrás de nuestro panel solar NOMAD para que se recargue con el sol.

### **ii. Los tiempos de carga solar son siempre aproximados**

La mayoría de productores de paneles solares calculan sus tiempos de recarga con la siguiente ecuación: horas vatio del aparato / vatios del panel solar = tiempo de recarga solar. De modo que, teóricamente, un panel solar de 13 vatios recargaría un recargador de 50 vatios en 3,84 horas ( $50/13 = 3,84$ ), y este es el número que se encontraría en el material de marketing para ese panel solar. No obstante, para estandarizar los resultados entre productores, estas pruebas se realizan en condiciones artificiales en laboratorios. La verdad es que, en un día bueno y soleado, usted recibirá cerca del 50-75% de la potencia calculada de su panel solar, y ésta es la forma en la que los expertos de GOAL ZERO calculan los tiempos de recarga solar que se pueden ver en nuestros embalajes.

### **iii. La energía solar funciona, aun cuando el tiempo no es soleado**

Los paneles solares utilizan rayos visibles del sol, y también rayos IR y UV que penetran a través de las nubes. A pesar de que la eficiencia del panel solar será menor en condiciones nubosas, su panel seguirá captando valiosa energía del sol.

### **iv. Mantener alejado de sombras y ventanas**

A pesar de que usted debería buscar la sombra en días soleados, sus paneles solares captarán más energía si están expuestos completamente a la luz del sol. Asimismo, las ventanas reducen su eficiencia. Por ello, le recomendamos que tenga los paneles en el exterior y expuestos al sol.

### **v. La posición correcta es la clave**

Si coloca su panel solar de forma que esté de cara al sol, su eficiencia puede aumentar significativamente. Posiciónelo correctamente y deje que la Madre Naturaleza haga el resto.



# Warranty & Contact

## GARANTÍA LIMITADA

GOAL ZERO LLC garantiza al comprador original que este producto de GOAL ZERO estará libre de defectos en su producción y material bajo condiciones normales de uso durante el período de garantía aplicable identificado en el Párrafo 2, abajo, sujeto a las exclusiones especificadas en el Párrafo 5, abajo. Esta declaración de garantía especifica la obligación de garantía total y exclusiva de GOAL ZERO. No asumiremos ni permitiremos que ninguna otra persona asuma en nuestro lugar responsabilidad alguna vinculada con la venta de nuestros productos.

## PERÍODO DE GARANTÍA

El período de garantía para las baterías de GOAL ZERO (ya se hayan comprado como producto en sí mismo o como parte de otro producto) es de 180 días. El período de garantía para todos los demás productos y componentes de GOAL ZERO es de un (1) año. En cada caso, el período de garantía se calcula empezando en la fecha de compra del comprador original. Se requerirá el recibo de compra de la transacción del primer comprador u otro tipo de prueba documentada para establecer la fecha de inicio del período de garantía. Si completa el Formulario de Registro de Producto GOAL ZERO online 30 días después de comprar su producto, ese registro también puede establecer la fecha de inicio del período de garantía (pero la cobertura de la garantía no se condiciona durante ese registro).

## PRODUCTOS DEFECTUOSOS

GOAL ZERO preparará o reemplazará (a expensas de GOAL ZERO) cualquier producto de GOAL ZERO que falle en sus operaciones durante el período de garantía aplicable a causa de un defecto o en su producción o su material.

## LIMITADO AL COMPRADOR ORIGINAL

La garantía de los productos de GOAL ZERO está limitada al comprador original, y no es transferible a ningún dueño subsiguiente.

## EXCLUSIONES

La garantía de GOAL ZERO no es aplicable a (i) ningún producto que se use de forma incorrecta, sea abusado, modificado, dañado por accidente o usado para cualquier otro objetivo más allá de las condiciones normales de uso tal y como se autorizan en los manuales de producto actuales de GOAL ZERO, o (ii) ningún producto comprado a través de subastas en internet. La garantía de GOAL ZERO no es aplicable a ninguna batería o producto que contenga una batería a no ser que el usuario haya cargado la batería completamente en los siete (7) días siguientes a la compra del producto, y al menos una vez cada seis meses a partir de entonces.

## ATENCIÓN AL CLIENTE

Para recibir asistencia sobre su garantía, debe ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente por teléfono, en el número (888) 794-6250, o a través de correo electrónico, a la dirección support@goalzero.com. Si nuestro servicio de atención al cliente determina que el caso requiere más asistencia, le facilitará un número de Autorización de Devolución de Material ("RMA", por sus siglas en inglés), así como una etiqueta franqueada de envío de devolución que podrá utilizar para enviar de vuelta su(s) producto(s) defectuosos(s). Debe empaquetar el producto correctamente, marcando claramente el número RMA en el paquete, e incluyendo una prueba de la fecha de compra dentro del producto. Nosotros procesaremos su devolución y le enviaremos el producto reparado o uno nuevo, y asumiremos todos los costes en el caso de productos que se envíen en Norteamérica. En el caso de productos comprados o enviados más allá de Norteamérica, por favor, póngase en contacto con el distribuidor local del que adquirió el producto, o envíenos un correo electrónico a support@goalzero.com para obtener más información sobre distribuidores.

## GARANTÍAS IMPLÍCITAS

THE LIMITED WARRANTY STATED HEREIN IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA AQUÍ ESTÁ POR ENCIMA DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. EN NINGÚN CASO PODRÁ GARANTÍA IMPLÍCITA ALGUNA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR O FALTA DE INFRACCIÓN, EXTENDERSE MÁS ALLÁ DEL PERÍODO DE GARANTÍA IDENTIFICADO EN EL PÁRRAFO 2, ARRIBA. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que la limitación especificada arriba no sea aplicable en su caso. Esta garantía le facilita derechos legales específicos, y puede que no tenga otros derechos que varían en diferentes estados.

## LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Las provisiones precedentes establecen el alcance de la responsabilidad de GOAL ZERO, así como la responsabilidad del consumidor en caso de una violación de la garantía, ya sea expresa o implícita. GOAL ZERO NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES RESULTANTES DE CUALQUIER USO O FUNCIONAMIENTO DEFECTUOSO DE CUALQUIER PRODUCTO DE GOAL ZERO, O DE CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA, INCLUYENDO DAÑOS A OTROS APARATOS. LA RESPONSABILIDAD DE GOAL ZERO POR CUALQUIER RECLAMACIÓN, YA SEA POR CONTRATO, GARANDÍA, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA Y RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA) O BAJO CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD, NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO LA CANTIDAD ABONADA POR USTED POR EL PRODUCTO DE GOAL ZERO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, de modo que es posible que la limitación o exclusión aquí especificada no sea aplicable en su caso.

## GOALZERO.COM

Número gratuito: 888.794.6250

675 West 14600 South Bluffdale, UT 84065

## GOAL ZERO HEADQUARTERS

675 West 14600 South  
Bluffdale, UT 84065  
1-888-794-6250  
Designed in the U.S.A.  
Made in China

Goal Zero Yeti is a trademark of Goal Zero.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# GOALZERO.COM